

CIRCULAR N°

069

Responde consultas formuladas a las Bases Técnicas para el Otorgamiento del Permiso de Operación de un Casino de Juego en la comuna de Puerto Varas.

SANTIAGO, 17 DE JUNIO DE 2016

VISTOS:

Lo dispuesto en la Ley N° 19.995 sobre Bases Generales para la Autorización, Funcionamiento y Fiscalización de Casinos de Juego, en especial lo que prescriben los artículos contenidos en el Título IV de dicho cuerpo legal denominado "Del Permiso de Operación"; en el Decreto N° 1722 de 2015, del Ministerio de Hacienda, que aprueba Reglamento para la Tramitación y Otorgamiento de Permisos de Operación de Casinos de Juego y Deroga Decreto N° 211 del Ministerio de Hacienda de 2005; en la Resolución N° 1.600, de 2008, de la Contraloría General de la República, que Fija Normas Sobre Exención del Trámite de Toma de Razón, en el Decreto N° 142, de 2016, del Ministerio de Hacienda; en la Resolución Exenta N° 103, de 2015, de la Superintendencia de Casinos de Juego; y, en la Resolución Exenta N° 186, de 2016, de la Superintendencia de Casinos de Juegos.

CONSIDERANDO:

1. Que, conforme lo establecen las Bases Técnicas para el proceso de Otorgamiento de permisos de Operación para la comuna de Puerto Varas, se procedió a abrir el período de "Consultas, respuestas y Aclaraciones a las Bases Técnicas 2016", contenido en la Introducción de dichas bases, punto 1, letra b).
2. Que, de acuerdo se indica en las mencionadas bases, corresponde responder las consultas planteadas, así como efectuar, en su caso, rectificaciones, precisiones y aclaraciones de oficio, todo mediante una o más circulares.
3. Que, si bien, la presente circular, se dicta con el objeto de responder las consultas efectuadas respecto del proceso que se desarrolla para el otorgamiento de permiso para un casino de juego en Puerto Varas, los interesados podrán también revisar las demás circulares que se han dictado para el resto de los procesos que se realizan para el otorgamiento de permisos de operación de un casino de juego iniciados conforme a las Resoluciones Exentas N°s 181 a 185 y 187, todas de 2016 y de esta Superintendencia.
4. Que, teniendo presente lo indicado, y en ejercicio de mis facultades legales, se entregan mediante el presente acto las respuestas a las consultas formuladas respecto a las Bases Técnicas para el proceso de Otorgamiento de permisos de Operación en la comuna de Puerto Varas.

40

Cód.	Pregunta	Respuesta
3	<p>CON RESPECTO AL PUNTO CJ-07: ESPECIFICACIONES TÉCNICAS (EETT CASINO DE JUEGO) APLICA TAMBIÉN A OC-07 ESPECIFICACIONES TÉCNICAS (EETT OBRAS COMPLEMENTARIAS). ¿Al contar un inmueble existente con la debida recepción municipal, se entienden que los documentos indicados más abajo, quedan excluidos de su presentación para esta postulación? Documentos:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Especificaciones técnicas de arquitectura y paisajismo del proyecto. 2. Especificaciones técnicas de ingeniería para cada una de las especialidades desarrolladas, tales como cálculo estructural, climatización y calefacción, proyecto de electricidad e iluminación, de agua potable, de alcantarillado y aguas lluvias, de gas y otras especialidades, si corresponde. 3. Memoria de cálculo de iluminación normal y de emergencia, que considera, entre otros, el cálculo y diseño de las instalaciones de iluminación normal y de iluminación de emergencia, niveles de iluminación de recintos, según condiciones y exigencias normativas. 4. Memorias de cálculo de conductores y ductos, que considera el cálculo y diseño de circuitos alimentadores y subalimentadores, de acuerdo a disposiciones y exigencias que regulan las instalaciones eléctricas en baja tensión. 5. Memoria de cálculo de tierras o de malla de tierra y conexiones, que considera la ubicación de malla de puesta a tierra, sistemas de conexiones a tierra y canalizaciones a tableros generales y de distribución. <p>Si no se excluye la presentación de los documentos, ¿basta con presentar una copia de los documentos que se adjuntaron al momento de solicitar la recepción Municipal?</p>	<p>Se deben presentar los antecedentes. Si los documentos de la solicitud de recepción están vigentes, pueden presentarse en esta sección.</p>
4	<p>En el Punto 2.1 de la tabla contenida en el punto 4.1.1.2 “Informe de la I. Municipalidad (Criterio 2), se señala que se evaluará “el impacto del proyecto en la comuna” y en el párrafo inmediatamente siguiente a dicha tabla, se establece que se evaluará “respecto de la comuna donde se propone emplazar el proyecto”. Se requiere en definitiva, aclarar cuál de estas situaciones se evaluará.</p>	<p>Se refiere a la comuna correspondiente a las Bases Técnicas.</p>
5	<p>Respecto de las obras ya existentes, y dado que en el punto 2.1. de la tabla contenido en el mismo punto 4.1.1.2, se señala que se evaluará el impacto del proyecto, ¿se debe entender, según lo establecido en el punto 5 de las condiciones especiales, que toda obra existente se considerará como obra nueva para evaluar este impacto?</p>	<p>Se evaluará el impacto del proyecto de acuerdo a sus características, de la forma que indica la Metodología, independiente de la calidad de nuevo o existente.</p>
6	<p>En relación con el siguiente párrafo: “La viabilidad logística del proyecto, se entiende como la factibilidad técnica de ser efectivamente implementado, tomando en consideración elementos como el uso de suelo, emplazamiento, accesibilidad, plazos, forma de administración y otros que la municipalidad</p>	<p>Se refiere a la administración propia o cedida a terceros de los Servicios Anexos y las Obras Complementarias.</p>

Cód.	Pregunta	Respuesta
	considere relevantes para su evaluación” y lo señalado en el punto 2.2 de la tabla contenida en el punto 4.1.1.2, (respecto de la viabilidad logística) ¿a qué se refiere con “forma de administración”?	
10	En el punto 5.2.2.5 Valor de la construcción por metro cuadrado. Se solicita que se aclare cuál será la fórmula que se utilizará para calcular el valor neto de construcción en el caso de las obras existentes.	Se considerará un valor de 28 UF/m2 para las obras existentes y se adicionará la inversión considerada para las modificaciones o remodelaciones que sean parte de la oferta presentada.
11	En el punto 5.3.1.2. Condiciones Ambientales del Entorno e Incorporación de Ecología sensibles al Lugar, en su letra i) ¿Qué se entiende por Jerarquía relevante?	Que el diseño, no sólo los mantiene, sino que los integra según se muestre en la Memoria de Diseño del Proyecto Integral.
27	¿qué se entiende por “características de Hotel 5 estrellas” y de acuerdo a qué estándar de certificación y quien lo hará?	Fuera de alcance de proceso de consultas.
28	Inversiones: ¿Por qué asumen que un hotel de 5 estrellas se compone de habitaciones de 20 metros cuadrados? ¿Bajo qué benchmark se llegó a esta conclusión?	Fuera de alcance de proceso de consultas.
38	Consideramos necesario dar a conocer previamente a todos los postulantes cada una de las Estrategias de Desarrollo Regional que deberán enfrentar en cada región donde se postula. ¿Cuáles son las Estrategias de Desarrollo Regional que deberán enfrentar en cada región donde se postula? Ello es indispensable para la transparencia del proceso	Según indican las Bases.
39	Consideramos necesario aclarar que significa “impacto” del proyecto en la comuna.	Efecto producido por el Proyecto en la Comuna o sus Habitantes, según sea evaluado por la instancia que corresponda respecto del factor evaluado y ponderado por el Comité Técnico de la manera que indica la Metodología.
40	Consideramos necesario aclarar o definir qué significa “viabilidad logística” del proyecto.	Considerar la definición indicada en las Bases
41	Cómo se evaluará este factor para postulaciones que empleen inmuebles ya construidos y en operación. En el caso de Arica/Pucón/Puerto Natales, este puntaje corresponderá a CERO PUNTOS? $0 \leq T \leq 2$ ¿? ¿el actual casino no cuenta con Hotel, Centro Deportivo, Museo, Centro Comercial, Salas de Cine, Salas de Teatro, Parque Urbano, otros? Es necesario conocer con anterioridad al proceso qué puntaje se otorgará al postular con el inmueble municipal.	Se evaluará de la forma que indica la Metodología, independiente de su calidad de nuevo o existente.

Cód.	Pregunta	Respuesta
42	¿La información del casino municipal de la ciudad de Coquimbo/Puerto Varas/Viña que se encuentra publicada en el sitio electrónico de la Superintendencia de Casinos de Juego, forma parte integrante de los antecedentes de la presente licitación y, en tal carácter, puede ser utilizada en este procedimiento?	La información complementaria disponible en la web institucional de la SCJ, no forma parte de las Bases y está a disposición de los interesados para los usos que consideren necesarios.
43	Solicitamos definir Centro de Eventos y sus características mínimas específicas que debe cumplir. Ej 2000 personas: de pie? ¿Sentadas, en mesas? ¿Abierto o cerrado? ¿Con sistema de aire o sin sistema, con sistema de insonorización? ¿Con escenario? ¿La vía pública solicitada resiste el EISTU para esta capacidad? ¿Puede estar en terreno distinto al del casino?	Considerar lo indicado en las Bases.
44	Se consideran las obras solicitadas dentro de las condiciones especiales, así como cualquier otra que el interesado proponga desarrollar en la comuna. Las sociedades postulantes que presenten obras existentes, se considerarán a valor de su avalúo fiscal ¿Cómo se valorizan y evalúan las obras que el interesado proponga desarrollar en la Comuna? ¿Cómo se evalúan las obras de remodelación que se pretendan hacer?	Las obras que sean parte del Proyecto Integral, sean nuevas o existentes, se valorizarán de la forma que se indica en la Metodología. Las remodelaciones o modificaciones a obras existentes, se consideran al valor de inversión que implican para la sociedad postulante.
45	¿Se debe considerar las obras pertenecientes al proyecto integral y servicios anexos construidas en el mismo predio y bajo el mismo rol que el Casino?	El Proyecto Integral se compone del Casino y Obras Complementarias. Las Obras Complementarias pueden ubicarse en cualquier lugar de la comuna, excepto en el caso de Pucón que se debe cumplir lo dispuesto en la condición especial que aplica al caso.
72	5) La Condición Especial establecida en el punto iv. referida a obras existentes que señala textualmente lo siguiente:	5.a) La condición aplica a cualquiera que presente obras existentes en la comuna sin distinguir entre los potenciales interesados.

Cód.	Pregunta	Respuesta
	<p>"Las postulaciones que incluyan inmuebles ya existentes, serán considerados en el factor inversión, al valor de su avalúo fiscal, pudiendo el postulante demostrar hasta un 80% de la inversión mínima con las obras existentes de Casino y/o Hotel.</p> <p>Respecto del resto de los factores, subfactores e indicadores, la metodología de evaluación técnica debe evaluar las obras existentes de la misma forma que si fueran nuevas, sin que dicha condición afecte el puntaje ponderado de la sociedad postulante".</p> <p>Al respecto se formulan las siguientes observaciones:</p> <p>a) Esta condición especial beneficia a la actual sociedad concesionaria del casino municipal en la medida que le permite a ésta, presentar el casino que es de su propiedad, como parte de la inversión mínima, circunstancia que no puede configurarse respecto de ninguna otra sociedad interesada. Por lo anterior, se solicita aclarar de qué manera se concilia esta condición especial con el principio de igualdad ante la ley y la prohibición de trato discriminatorio en materia económica, que establece la Carta Fundamental.</p> <p>b) Sin perjuicio de lo anterior, al limitar al 80% el monto de inversión que se puede acreditar con obras existentes se está introduciendo un criterio ilegal que no se considera ni en la ley ni en el reglamento. Así las cosas, por ejemplo, si una sociedad postulante remodelase un centro comercial ya existente para transformarlo en un casino de juego, siendo el centro comercial de propiedad de la sociedad postulante, por qué razón se consideraría su avalúo fiscal como parte de la inversión mínima solo hasta un 80% de la misma.</p> <p>Uno de los mayores reparos de legalidad es que con esta condición especial se estaría alterando la forma de evaluación de uno de los factores establecidos en la ley. En efecto, es el reglamento el que debe establecer la forma de evaluar los proyectos postulantes y no puede la autoridad mediante el establecimiento de una condición especial de este tipo alterar dichas normas.</p>	<p>5.b) No constituye una condición especial, sino metodología de evaluación que se define en las Bases.</p> <p>La Inversión en remodelación sí se considera, adicionalmente al avalúo fiscal de las obras existentes.</p>

Cód.	Pregunta	Respuesta
	Por lo anterior, se solicita aclarar cuál es la norma legal y/o reglamentaria que autoriza al Consejo Resolutivo para modificar la forma en que se evaluarán los proyectos postulantes.	
76	<p>En el numeral 2.6 de las Bases Técnicas, denominado “Contenido de la oferta técnica y económica”, en el párrafo que viene a continuación de la tabla denominada “Documentos Casino de Juego (CJ)” y antes de la tabla denominada “Documentos Obras Complementarias (OC)”, se señala lo siguiente:</p> <p>“En en (sic) caso de un proyecto integral, se deben adjuntar además –para cada obra complementaria- los documentos que se indican a continuación. Se considerará como obras complementarias, aquellas obras nuevas que incorporen infraestructura turística y/o cultural a la comuna de emplazamiento del casino de juego, con las excepciones definidas en las condiciones especiales. Aquellas obras complementarias que se emplacen en predios no contiguos, deben tratarse como obras distintas para su presentación.”.</p> <p>Respecto de este punto se solicita aclarar cómo se concilia esta condición con la definición de proyecto integral establecida en el inciso segundo del artículo 8° del Decreto Supremo N°1722/2015, que no establece exigencia alguna respecto a que las obras deben ser nuevas.</p> <p>Además, cabe tener presente que en las Bases Técnicas de Coquimbo, el proyecto integral puede considerar “obras existentes”, lo que deja en mayor evidencia la manifiesta discriminación arbitraria. Se está definiendo el proyecto integral de diferente manera para cada proceso de otorgamiento de permiso de operación referido a un cupo municipal.</p> <p>En efecto, esta definición vulnera abiertamente la definición de proyecto integral establecida en el inciso segundo del artículo 8° del Decreto Supremo N°1722/2015, que no establece exigencia alguna respecto a que las obras deban ser nuevas. El inciso 2° del artículo 8° del referido Decreto Supremo señala literalmente lo siguiente:</p>	<p>Las condiciones especiales permiten la presentación de obras existentes de Casinos y hoteles en casos excepcionales. Por consecuencia, se entiende que el resto de las obras complementarias deben ser nuevas.</p> <p>SCJ tiene facultades de definir como metodología de evaluación, que sólo tendrán puntaje las obras nuevas, salvo las excepciones anteriores. Lo indicado de conformidad al artículo 8 del decreto 1722, de 2015, de Hacienda, que establece que el proyecto deberá reunir las condiciones, características y cualidades que señalen las Bases.</p>

Cód.	Pregunta	Respuesta
	<p>“Constituye un "proyecto integral" aquel proyecto que, además de contemplar un casino de juego, comprenda obras e instalaciones adicionales”.</p> <p>Del tenor literal de esta norma se desprende de manera inequívoca que el Decreto que aprueba el Reglamento para la tramitación y otorgamiento de permisos de operación de casinos de juego, antes citado, no exige en ninguna parte, y de ninguna forma, que las obras complementarias que comprende el proyecto integral sean nuevas como si lo exigen las presentes Bases Técnicas.</p> <p>Así las cosas, si ni la ley ni el Reglamento han establecido la exigencia de que las referidas “obras e instalaciones adicionales” sean nuevas, la Superintendencia no podría establecer esta exigencia pues en tal caso estaría arrogándose facultades de legislador que no le han sido conferidas. Respecto de este punto se hace presente que el Artículo 2º de la Ley N°18.575 establece que:</p> <p>“Los órganos de la Administración del Estado someterán su acción a la Constitución y a las leyes.</p> <p>Deberán actuar dentro de su competencia y no tendrán más atribuciones que las que expresamente les haya conferido el ordenamiento jurídico. Todo abuso o exceso en el ejercicio de sus potestades dará lugar a las acciones y recursos correspondientes”. Del mismo modo, el artículo 7º de la Constitución Política de República dispone lo siguiente:</p> <p>“Artículo 7º.- Los órganos del Estado actúan válidamente previa investidura regular de sus integrantes, dentro de su competencia y en la forma que prescriba la ley.</p> <p>Ninguna magistratura, ninguna persona ni grupo de personas pueden atribuirse, ni aun a pretexto de circunstancias extraordinarias, otra autoridad o derechos que los que expresamente se les hayan conferido en virtud de la Constitución o las leyes.</p> <p>Todo acto en contravención a este artículo es nulo y originará las responsabilidades y sanciones que la ley señale.”.</p>	

Cód.	Pregunta	Respuesta
	Resulta evidente que la Superintendencia de Casinos de Juego, al establecer esta exigencia, infringió tanto las disposiciones de la Ley N°19.995 y del Decreto Supremo N°1722/2015 como las normas de la Ley N° 18.575, Orgánica Constitucional de Bases Generales de la Administración del Estado y, lo que es más grave, la Constitución Política de República.	
78	<p>En el Documento Metodología de Evaluación, en el cuadro que muestra el detalle de los documentos relacionados con el Proyecto Integral y su contenido o forma de presentación, se encuentra el documento denominado “Memoria de Diseño del Proyecto Integral” el cual debe desarrollar 7 puntos. El punto 2, solicita desarrollar un Cuadro de Obras e Instalaciones del Proyecto Integral.</p> <p>Respecto de este punto, resulta necesario aclarar si este cuadro se refiere a especificar cada obra (edificio) con sus instalaciones y el programa arquitectónico asociado a cada uno.</p>	<p>Se requiere con el detalle suficiente para una adecuada comprensión y evaluación del Proyecto por parte de la Superintendencia.</p> <p>En caso de duda, se recomienda incorporar mayor detalle.</p>
79	Además, en lo referido al Documento “PI-04 Maqueta virtual Proyecto Integral o de Casino”, se solicita indicar el número de renders e imágenes objetivo.	<p>Se requiere con el detalle suficiente para una adecuada comprensión y evaluación del Proyecto por parte de la Superintendencia.</p> <p>En caso de duda, se recomienda incorporar mayor detalle.</p>
80	Igualmente, en lo referido al Documento PI-05, se solicita indicar el número de las fotografías e imágenes solicitadas.	<p>Se requiere con el detalle suficiente para una adecuada comprensión y evaluación del Proyecto por parte de la Superintendencia.</p> <p>En caso de duda, se recomienda incorporar mayor detalle.</p>
81	En relación al documento “CJ-08 Estudio de impacto vial (no se requiere para obras existentes, que cuenten con recepción municipal)”, en el numeral 1 se señala que: “1. Estudio del impacto vial sobre todos los modos de transporte en la zona de emplazamiento del Casino y las medidas de mitigación del proyecto en el ámbito de tránsito”.	En el caso de modificaciones que tuvieran efecto vial, por modificación de vías, accesos, estacionamientos u otros, se requeriría del estudio citado.

Cód.	Pregunta	Respuesta
	Respecto de este punto, se solicita aclarar si se requiere realizar este Estudio respecto de obras existentes pero que van a modificarse y/o refaccionarse.	
82	En relación al documento “OC-08 Estudio de impacto vial (no se requiere para obras existentes, que cuenten con recepción municipal), se requiere aclarar si se requiere este Estudio respecto de obras existentes pero que van a modificarse y/o refaccionarse.	En el caso de modificaciones que tuvieran efecto vial, por modificación de vías, accesos, estacionamientos u otros, se requeriría del estudio citado.
83	<p>Respecto del título N°1 de la Metodología de Evaluación, denominado “Revisión de la Presentación de Antecedentes”, específicamente respecto del listado de planos, imágenes, memorias y especificaciones técnicas sugerido para una adecuada presentación de los proyectos, contenidos en el título denominado “Requisitos Generales”, se formulan las siguientes observaciones:</p> <p>a) En relación a las exigencia para “...el caso de los restaurantes del proyecto integral se debe incluir la identificación y la ubicación de mesas y sillas en los planos. Para los bares y las cafeterías, se debe incluir la identificación y la ubicación de las sillas en los planos”, tal como se consigna en el literal h) de este título.</p> <p>Respecto de este punto, se solicita aclarar si deben considerarse todos los restaurants, bares y cafeterías de las obras complementarias o solamente las que revisten la calidad de servicios anexos respecto del proyecto casino. Ello por cuanto la metodología de evaluación no considera las capacidades de esas instalaciones en ninguno de los factores a evaluar.</p>	La exigencia se refiere al Proyecto Integral, por lo tanto considera el Casino de Juegos, los Servicios Anexos y las Obras Complementarias.
85	En relación con el título N° 4 de la Metodología, previamente mencionada, b) Cuando se habla “Respecto del impacto del proyecto en la estrategia de desarrollo regional” que está asociado al “Informe en el que la Intendencia Regional se pronuncie favorable o desfavorablemente respecto del impacto del proyecto en la estrategia de desarrollo regional”, se debe aclarar si en los casos en que se presenten obras desvinculadas físicamente, bastará que una de las obras que se comprenden en el proyecto impacte negativamente en la estrategia de desarrollo regional para que el informe de la Intendencia sea desfavorable, o ello solo será posible si todas las obras producen un impacto desfavorable.	De acuerdo la evaluación que en su oportunidad realice la Intendencia, dentro del marco normativo que aplica.
88	28) Respecto del título N° 4 de la Metodología de Evaluación, denominado “Evaluación Técnica”, específicamente en el párrafo final del punto 4.1.1.1., se señala textualmente lo siguiente:	Se refiere a la Estrategia de Desarrollo Regional vigente.

Cód.	Pregunta	Respuesta
	<p>“De manera análoga, para evaluar el impacto del proyecto en la estrategia de desarrollo regional, una vez recibidas las carpetas técnicas, éstas se someterán a una evaluación por parte de la Intendencia Regional. Se otorgarán 40 puntos en caso de que ésta se pronuncie favorablemente en relación al impacto del proyecto en la estrategia de desarrollo comunal, y 0 puntos en caso de pronunciarse desfavorablemente. Para la evaluación de este factor se tendrá a la vista la estrategia de desarrollo regional vigente”. (El subrayado es nuestro).</p> <p>Respecto de este punto se debe aclarar si el impacto que ha de medir la Intendencia es en la estrategia de desarrollo regional o comunal, pues tanto la ley como el reglamento se refieren a la estrategia de desarrollo regional.</p>	
89	<p>29) Respecto del título N° 4 de la Metodología de Evaluación, denominado “Evaluación Técnica”, específicamente en relación con la tabla contenida en el punto 4.1.1.2. “Informe de la Ilustre Municipalidad (criterio 2)”, se formulan las siguientes observaciones:</p> <p>a) Cuando se habla “Respecto del impacto” que está asociado al “Informe en el que la Municipalidad se pronuncie favorable o desfavorablemente respecto del impacto del proyecto en la comuna”, se debe aclarar si en los casos en que se presenten obras desvinculadas físicamente, bastará con que una de las obras que se comprenden en el proyecto impacte negativamente en la comuna para que el informe de la Municipalidad sea desfavorable, o para que ello sea posible es necesario que todas las obras produzcan un impacto desfavorable.</p>	De acuerdo a la evaluación que, en su oportunidad, realice al proyecto la Municipalidad respectiva.
90	<p>En relación con el título precedentemente mencionada, b) Cuando se habla “Respecto de la viabilidad logística del proyecto” que está asociado al “Informe en el que la Municipalidad se pronuncie favorable o desfavorablemente respecto de la viabilidad logística o factibilidad técnica de llevar a cabo el proyecto”, se debe aclarar cómo se evaluará esta viabilidad respecto de las obras por un monto de 20 mil UF, dado que la naturaleza de estas obras no estará definida.</p> <p>Asimismo, se solicita se aclare cómo se evaluará esta viabilidad logística tratándose de obras desvinculadas físicamente: todas deben ser viables para que el proyecto se estime viable?, un porcentaje de las mismas lo debe ser para calificar favorablemente? o todas deben ser inviables para obtener calificación desfavorable?</p>	De acuerdo a la evaluación que, en su oportunidad, realice la Municipalidad respectiva.

Cód.	Pregunta	Respuesta
	Por otra parte, si no se ofrecen otras obras más que el hotel, el casino y los estacionamientos respectivos que ya están contruidos, podría la Municipalidad informar desfavorablemente acerca de esta viabilidad logística?	
91	<p>Respecto del título N° 4 de la Metodología de Evaluación, denominado “Evaluación Técnica”, específicamente en relación al punto 4.1.1.3. “Informe del Servicio Nacional de Turismo (criterio 3)”, se formulan las siguientes observaciones:</p> <p>a) En el 2° párrafo de este punto se señala lo siguiente:</p> <p>“A objeto de evaluar la calidad de los territorios en distintas comunas del país, el Servicio Nacional de Turismo, en procesos anteriores ha formulado una metodología de trabajo en base a criterios específicos en este ámbito, los que se señalen en los cuadros a continuación” (El subrayado es nuestro).</p> <p>Respecto de este punto, se solicita aclarar si esta es la metodología que usará el SERNATUR para evaluar los proyectos de casino o si se trata solo de una referencia que dicho Organismo podría modificar si lo estima pertinente.</p>	La Metodología que forma parte de las Bases para el otorgamiento de permiso de operación de un casino de juego en curso, publicada como anexo de ellas, es la que se aplicará en este proceso.
94	<p>En el Numeral 5.2.1.4 Coherencia entre superficies y cargas de uso, en el párrafo segundo se señala “Para analizar la coherencia de superficies y cargas de uso, se comparan las cifras obtenidas en planimetría y las declaradas por las sociedades postulantes, considerándose para la evaluación las cifras obtenidas en planimetría si hubiese inconsistencias en la información”.</p> <p>Al respecto se solicita aclarar cuál es el fundamento legal y/o reglamentario que faculta o establece esta forma de solución en caso de inconsistencias, considerando para ello lo establecido en el artículo 23 del Decreto Supremo N° 1722/2015 en cuanto este es claramente un caso en que la SCJ debe requerir aclaraciones y una vez respondidas las mismas, entonces debiera evaluar considerando lo aclarado, máxime si en este caso la información ha sido generada antes de presentar la propuesta.</p> <p>Por otra parte, esta decisión resulta absolutamente discrecional, si se considera que en otros indicadores, el criterio para determinar qué información se usará, es diverso.</p>	Es responsabilidad del interesado entregar información consistente y suficiente para realizar la evaluación de las Ofertas.
95	En el numeral 5.2.2.1 Diseño y capacidad de vías de acceso y salidas de emergencia, en la viñeta i) referida a “Consideraciones”, se indica que se debe cumplir con “...las recomendaciones para el diseño	Se considerará el documento más actualizado que corresponda a este tema.

Cód.	Pregunta	Respuesta
	<p>de espacio vial urbano del manual REDEVU, que es el Manual de Vialidad Urbana denominado “Recomendaciones para el Diseño de Elementos de Infraestructura Vial Urbana” del Ministerio de Vivienda y Urbanismo (MINVU) de 2009, o el documento más actualizado que corresponda en este tema”.</p> <p>A este respecto se solicita aclarar si es REDEVU del año 2009 o el del año 2010, toda vez que en esta misma metodología, para evaluar el indicador referido a la conectividad con la red vial, se señala REDEVU 2010.</p>	
96	<p>En la viñeta ii) referida a “Metodología”, se establecen la medición cualitativa utilizada para el diseño y capacidad de las vías de acceso y salidas de emergencia, la que se evalúa considerando si aquellas cumplen o no con la normativa vigente.</p> <p>Al respecto, se solicita aclarar si en el caso de Viña del Mar, en que se encuentra determinado por la Municipalidad el inmueble en que funcionará el casino de juego y el hotel, obras que ya se encuentran construidas y en operación, si dichas obras cumplen con la normativa a evaluar en cuanto a diseño y capacidad de las vías de acceso y salidas de emergencia.</p> <p>46) En el numeral 5.2.2.5 Valor de la construcción por metro cuadrado, en el primer párrafo, se señala que para efectos de la evaluación de este indicador, se medirá indirectamente la calidad de la construcción a través de la valorización de la inversión en la construcción de las obras e instalaciones del proyecto integral, comparándola con valores estándares de construcción determinados por la Superintendencia de Casinos de Juego, agregando en el párrafo segundo que estos “valores estándares, se aplicarán para el cálculo de este indicador en el caso que la sociedad postulante presente obras existentes, en la medida que así lo haya determinado en Consejo Resolutivo”.</p> <p>Al respecto se solicita aclarar:</p> <p>a) Si este segundo párrafo significa que tratándose de Viña del Mar en que el casino de juego y el hotel constituyen obras existentes, se dará por cumplido el requisito. O por el contrario, si se calculará el valor de lo construido y se comparará con el valor estándar determinado por la SCJ.</p> <p>b) Asimismo se solicita aclarar cómo se calculará este indicador si en el caso de Viña del Mar se ofrece la construcción de obras nuevas y/o la modificación de las existentes.</p>	<p>Se considerará un valor de 28 UF/m2 para las obras existentes y se adicionará la inversión considerada para las modificaciones o remodelaciones que sean parte de la oferta presentada.</p>

Cód.	Pregunta	Respuesta
97	<p>En el numeral 5.2.2.5 Valor de la construcción por metro cuadrado, en la viñeta i), referida a “Consideraciones”, en el párrafo segundo, se solicita efectuar las siguientes aclaraciones:</p> <p>a) Se señala que “Los valores estándares de construcción son determinados por la Superintendencia de Casinos de Juego basándose en los valores reales presentados por los casinos en operación, con permisos de operación otorgados en los procesos 2005-2006, 2008 y 2013”.</p> <p>Al respecto, se solicita aclarar si para determinar los valores estándares de construcción, se promediaron los valores reales de todos los casinos en operación. En ese sentido, llama la atención que se cite el proceso del año 2013 en el que obtuvo un permiso de operación la sociedad Ovalle Casino Resort S.A., cuyo casino de juego, a la fecha, no se encuentra en operación, por lo que no se comprende cómo pudo considerarse como antecedente.</p>	<p>Se considerará un valor de 28 UF/m2 para las obras existentes y se adicionará la inversión considerada para las modificaciones o remodelaciones que sean parte de la oferta presentada.</p>
98	<p>En relación con el punto anterior, b) A continuación, se indica que “Dichos valores se clasifican como valores normales de construcción, medios y altos”.</p> <p>A este respecto, se solicita aclarar esta clasificación pues no se entiende cómo se aplica al momento de calcular el puntaje fijando rangos del valor de la construcción por metro cuadrado.</p>	<p>El puntaje se aplica sobre la base de la tabla y fórmula de cálculo explicada en el indicador 5.2.2.5</p>
99	<p>En la viñeta ii) referida a “Metodología”, en su párrafo segundo se indica que “Para determinar la superficie edificada, se comparan las cifras obtenidas en planimetría y las declaradas por las sociedades postulantes, de tal forma que en caso de inconsistencias, se considera para la evaluación la superficie calculada en planimetría”.</p> <p>Al respecto se solicita aclarar cuál es el fundamento legal y/o reglamentario que faculta o establece esta forma de solución en caso de inconsistencias, considerando para ello lo establecido en el artículo 23 del Decreto Supremo N° 1722/2015 en cuanto este es claramente un caso en que la SCJ debe requerir aclaraciones y una vez respondidas las mismas, entonces debiera evaluar considerando lo aclarado, máxime si en este caso la información ha sido generada antes de presentar la propuesta.</p> <p>Por otra parte, esta decisión resulta absolutamente discrecional, si se considera que en otros indicadores, el criterio para determinar qué información se usará, es diverso.</p>	<p>Es responsabilidad del interesado entregar información consistente y suficiente para realizar la evaluación de las Ofertas.</p>
100	<p>En la misma viñeta ii), en el párrafo cuarto, se afirma que “Los proyectos postulantes obtienen un puntaje en comparación con cifras estándares del valor de la construcción por metro cuadrado según el</p>	

Cód.	Pregunta	Respuesta
	<p>cuadro que se presenta a continuación. De esta forma, la asignación de puntaje es la siguiente”, insertándose un cuadro que contiene rangos de valor de la construcción a los cuales se asigna un puntaje determinado.</p> <p>Al respecto se solicita aclarar cuál es la forma en que se efectuará la comparación con cifras estándares que ha determinado la SCJ, puesto que no se explica cómo se vincula con la clasificación de valores de construcción que efectuó dicho Organismo según los valores reales presentados por los casinos en operación.</p>	<p>Los parámetros definidos por la SCJ están implícitos en la tabla de asignación de puntajes para este ítem.</p>
101	<p>En el último párrafo de la viñeta ii), se señala que “Para autorizar el inicio de operaciones del Casino de juego, la Superintendencia verificará, de forma independiente al monto total de la inversión, el cumplimiento del estándar presentado en el contrato de construcción del proyecto”.</p> <p>A este respecto se solicita aclarar cómo se efectuará esta verificación, esto es, si será suficiente el referido contrato en la medida que en él aparezca ese monto, o se verificará que se haya efectuado realmente ese gasto.</p>	<p>Esta verificación no corresponde al proceso de postulación. Se hace presente que la SCJ verificará de la forma que estime necesario para hacerse de la certeza del cumplimiento de lo comprometido.</p>
102	<p>En el numeral 5.3.1.1 Creación de nuevos espacios públicos sin control de accesos, en la viñeta ii) referida a “Metodología”, en el primer párrafo se señala que “...Esto se hace mediante la consulta de antecedentes y cuadros de superficie complementarios y su comprobación planimétrica mediante métodos CAD (Diseño Asistido por Computador), de tal forma que en caso de inconsistencias, se considera para la evaluación la superficie calculada en planimetría”.</p> <p>Sobre el particular, se solicita señalar cuál es el fundamento legal y/o reglamentario para aplicar esta solución en caso de inconsistencias, considerando que contraviene lo señalado por el artículo 23 del Decreto Supremo N° 1722/2015, en cuanto esta situación es claramente un caso en que la SCJ debe requerir aclaraciones y una vez respondidas las mismas, entonces evaluar considerando lo aclarado, máxime si en este caso la información ha sido generada por el postulante antes de presentar su propuesta.</p> <p>Por otra parte, esta decisión resulta absolutamente discrecional, si se considera que en el indicador relativo a la capacidad de estacionamientos, el criterio para determinar qué información se usará, es diverso.</p>	<p>Es responsabilidad del interesado entregar información consistente y suficiente para realizar la evaluación de las Ofertas.</p>
103	<p>En esta misma viñeta, en el párrafo 3, se indica que “El de este indicador es relativo al resto de los proyectos presentados”.</p> <p>Al respecto se solicita aclarar, si la frase se refiere “al puntaje”.</p>	<p>Se refiere al puntaje de dicho indicador.</p>

Cód.	Pregunta	Respuesta
104	<p>En el numeral 5.4.1.1 Jerarquía y capacidad de acceso, en la viñeta ii) referida a “Metodología”, se establece que “...para estimar este indicador se requiere determinar la escala del equipamiento del proyecto, en función del número de estacionamientos y carga de uso de todos los recintos del proyecto integral. Con la escala del proyecto se obtiene la jerarquía de la vía requerida”.</p> <p>Al respecto, se solicita aclarar cómo se efectuará esta determinación de la escala de equipamiento tratándose de proyectos que comprendan obras no vinculadas ni física ni espacialmente, puesto que la consideración del número de estacionamientos y carga de uso de todos los recintos, para determinar la escala de equipamiento, puede arrojar una jerarquía que requiere una vía diversa, que no se condice con obras que se encuentran separadas físicamente, y por tanto calificar como incompatible con la escala y programa.</p>	<p>Se analiza individualmente cada obra que compone el Proyecto Integral. Se debe cumplir la normativa de la OGUC y el Plan Regulador Comunal para cada una de las obras del proyecto integral.</p>
105	<p>En el numeral 5.4.1.3 Accesibilidad universal, en la viñeta i) referida a la “Metodología”, se indica que “...se evalúa la forma en que un proyecto permite que los usuarios, con diferentes limitaciones de desplazamiento, tengan acceso al proyecto”.</p> <p>Sobre esta materia, se solicita aclarar si tratándose de proyectos que tengan obras e instalaciones no vinculadas física ni espacialmente, estas exigencias deberán cumplirlas cada una de las instalaciones para entender que se resuelve la accesibilidad, o si se aplicará otro criterio.</p>	<p>Se analiza individualmente cada obra que compone el Proyecto Integral. Se debe cumplir la normativa de la OGUC y el Plan Regulador Comunal para cada una de las obras del proyecto integral.</p>
106	<p>En el numeral 5.6.1.1 Inversión total del proyecto integral, en la viñeta i) referida a “Consideraciones”:</p> <p>a) En el segundo párrafo se dispone que “Se considerará para este factor, además del casino de juego, las obras e instalaciones que impliquen un aumento en la infraestructura turística y/o cultural de la comuna, que sean parte del proyecto y que a la fecha de apertura de las ofertas técnicas aún no cuenten con un permiso de obra menor o edificación, con las excepciones que se han definido en las condiciones especiales. Por esto en la determinación de la inversión solo se podrán considerar inversiones existentes relativas al inmueble del casino de juego o aquellas definidas en las condiciones especiales de cada comuna”.</p>	<p>Las condiciones especiales permiten la presentación de obras existentes de Casinos y hoteles en casos excepcionales. Por consecuencia, se entiende que el resto de las obras complementarias deben ser nuevas.</p> <p>SCJ tiene facultades de definir como metodología de evaluación, que sólo tendrán puntaje las obras nuevas, salvo las excepciones anteriores. Lo indicado de conformidad al artículo 8 del decreto 1722, de 2015, de Hacienda, que establece que el proyecto deberá reunir las condiciones, características y cualidades que señalen las Bases.</p>

Cód.	Pregunta	Respuesta
	<p>Al respecto, se solicita precisar cuál es la norma legal y/o reglamentaria que establece que las obras del casino y/o del proyecto deban ser nuevas. Ello considerando que, uno de los proyectos de reglamento que ingresaron a la Contraloría General de la República para su toma de razón, establecía esta exigencia, no obstante fue eliminada del texto final, por lo que llama la atención que la SCJ introduzca esta exigencia que no fue considerada por el Ejecutivo en el ejercicio de su potestad reglamentaria, ni mucho menos por el legislador.</p> <p>Por lo demás, es perfectamente posible que se adquiriera un inmueble sin que se remodele y se instale, por ejemplo, un restaurante, por lo que no se advierte bajo qué fundamento normativo ese inmueble podría no considerarse dentro del factor de inversión así como dentro del factor incremento de la oferta turística de la zona de emplazamiento.</p>	
107	<p>En relación con el numeral anterior, b) En la misma viñeta i), en relación a lo que comprende la inversión, se lista dentro de aquella el “Valor Terrenos”.</p> <p>A ese respecto, se solicita precisar a qué valor se consideran dichos bienes, esto es, a valor de avalúo fiscal o comercial. En este último caso, se requiere se precise qué antecedentes, certificados o instrumentos permitirán acreditar dicho avalúo.</p>	En la Metodología se especifica en el 2.2.8 y el indicador 5.6.1.1 que los terrenos e inmuebles existentes es valoración a avalúo fiscal.
109	Se solicita aclarar si la oferta de continuidad laboral no se deberá hacer a trabajadores no contratados directamente por la concesionaria del Casino.	La oferta laboral se debe dirigir al personal del casino de juegos, sin considerar los servicios anexos.
110	Se solicita aclarar si la oferta de continuidad laboral no se deberá hacer a trabajadores que se desempeñen en servicios distintos a juego como; hotel, restaurants, bares, spa, etc.	La oferta laboral se debe dirigir al personal del casino de juegos, sin considerar los servicios anexos.
111	¿Cuál es el alcance de la frase “se mantenga ininterrumpido” el contrato de trabajo hasta la fecha de adjudicación del permiso de operación? ¿Se comprenden figuras en las cuales la relación laboral se suspende por un periodo de tiempo determinado, tales como permisos sin goce de sueldo o reemplazo en otra sociedad relacionada?	En tanto el vínculo contractual laboral se mantiene vigente.

Cód.	Pregunta	Respuesta
112	¿Para cumplir con la condición especial de la presentación de la oferta de trabajo individual, basta con presentar la declaración jurada contenida en el anexo 3.3, o se requiere otro documento adicional en que se individualice a cada trabajador?	Para la postulación se requiere la Declaración Jurada y se verificará la consistencia con los otros documentos de la Oferta Técnica que hacen referencia a los puestos de trabajo y flujos financieros.
113	Se solicita aclarar y precisar fundadamente, o en su caso modificar, si la exigencia de entregar una oferta de trabajo en condiciones similares de remuneración y funciones, cumple con el mandato legal de carácter más general señalado para esta condición especial.	Corresponde a una condición especial fijada de conformidad la ley para regir en el procedimiento de otorgamiento de permiso en curso.
118	¿Aun cuando haga una oferta de trabajo en condiciones similares, si es que es aceptada por un % inferior al 80%, cualquier interesado podrá alegar incumplimiento de la Ley Art. 3° transitorio numeral i?	Para la postulación se requiere la Declaración Jurada y se verificará la consistencia con los otros documentos de la Oferta Técnica que hacen referencia a los puestos de trabajo y flujos financieros.
119	¿Qué ocurre con la antigüedad del trabajador? ¿Se traspasa? ¿Se pierde? ¿En qué términos deben ser contratados para satisfacer la condición? ¿Con el mismo sueldo? ¿Con la misma jornada laboral? ¿La anterior concesionaria debe finiquitar a los trabajadores?	El término de la relación laboral con el antiguo concesionario, si corresponde, será de responsabilidad de éste correspondiéndole el finiquito de la misma. La relación laboral con el nuevo concesionario es independiente a la que existía con el anterior concesionario.
121	En particular, y considerando que esta condición busca proteger a los trabajadores especializados, que tienen pocas oportunidades de sustitución de la fuente laboral por otra similar... ¿Por similar se entiende a similar a lo que ganaban al momento de la adjudicación?	Según indican las Bases, al momento de la definición de las condiciones especiales.
131	4) En el punto ii) de las Condiciones Especiales relativo al “Porcentaje de los trabajadores del actual concesionario que continuarán prestando servicios: al menos un 80%”, se dispone que esta condición aplicará a los trabajadores que cumplan copulativamente 3 características. a) Como primera observación cabe señalar que estas características que deben cumplir los trabajadores a los que se aplicará esta condición especial no figuran en las Condiciones Especiales establecidas por el Consejo Resolutivo correspondiente a la Región de Valparaíso, tal como se desprende de la Resolución	Corresponde a una condición especial fijada de conformidad la ley para regir en el procedimiento de otorgamiento de permiso en curso, cuya implementación se encomendó a la Superintendencia por el Consejo Resolutivo. Considerando además las facultades de la SCJ para evaluar el

Cód.	Pregunta	Respuesta
	<p>Exenta N°176, de 5 de mayo de 2016, de la Superintendencia de Casinos de Juego, subida sólo el 24 de mayo de 2016 a la página web de dicho Organismo y, por lo tanto, son ilegales.</p> <p>En efecto, el artículo 3° transitorio de la Ley de casinos establece en su numeral i), en relación a las condiciones especiales lo siguiente:</p> <p>“La Superintendencia deberá dictar la resolución de apertura del proceso dentro del plazo de ciento veinte días contado desde la fecha de entrada en vigencia de esta ley. Para estos efectos, el Consejo Resolutivo de la Superintendencia, previa proposición de esta, determinará las condiciones especiales para el otorgamiento del permiso de operación, que considerarán, entre otras, una oferta económica mínima garantizada, la construcción o ampliación de la infraestructura turística de la comuna donde haya de instalarse el casino y el porcentaje de trabajadores que se desempeñan para el actual concesionario que continuarán prestando servicios, que no podrá ser inferior al 80%. La propuesta que formule la Superintendencia deberá efectuarse previa audiencia de los alcaldes de las comunas a que se refiere el inciso primero del presente artículo, sin perjuicio de que, una vez efectuada dicha propuesta, el Consejo Resolutivo deberá oír a las referidas autoridades si estas lo solicitan” (El subrayado es nuestro).</p> <p>Como se puede apreciar de la norma anteriormente transcrita, contenida en el artículo 3° Transitorio de la Ley N°19.995, el único órgano autorizado para determinar las Condiciones Especiales es el Consejo Resolutivo de la Superintendencia de Casinos de Juego, por tanto, la Superintendencia sin su directa intervención no puede determinar las referidas Condiciones Especiales y tampoco podría modificarlas sin el concurso de dicho órgano.</p> <p>Por lo anterior, se solicita aclarar cuál es la norma legal y/o reglamentaria que faculta a la SCJ para agregar exigencias a las condiciones especiales que no fueron establecidas por el Consejo Resolutivo en una Sesión celebrada válidamente para esos efectos.</p>	<p>cumplimiento de la condición, lo que se incluye en la Metodología.</p>
132	<p>En relación con lo anterior: b) Por otra parte, y sin perjuicio de la observación previa, cumplo con hacer presente que la característica signada con el numeral iii) establece que los trabajadores tienen que haber tenido “...un contrato de trabajo vigente al 11 de agosto de 2015 y que se mantenga ininterrumpido hasta la fecha adjudicación del permiso de operación del Casino respectivo”.</p>	<p>El cumplimiento se verificará con posterioridad a la adjudicación del permiso y de la forma que la SCJ informe a la sociedad que obtenga el permiso.</p>

Cód.	Pregunta	Respuesta
	Respecto de este punto se solicita aclarar si la SCJ informará a la sociedad que obtenga un permiso de operación, a esa fecha, cuáles son los trabajadores que cumplen estos requisitos, entendiéndose que no puede haber un número mayor al contemplado en la planilla de trabajadores que se ha dado a conocer junto con estas bases.	
133	<p>En relación con lo anterior:c) Por otra parte, en párrafo 3° de esta Condición Especial se señala textualmente lo siguiente:</p> <p>“Según se detalla en el artículo 47 del Reglamento, para autorizar el inicio de operaciones al adjudicatario del permiso de operación, la Superintendencia verificará el cumplimiento de las condiciones especiales comprometidas. En particular en el caso de los trabajadores, se verificará la presentación formal de una oferta de trabajo individual en condiciones similares de remuneración y funciones, al menos al 80% de los trabajadores que cumplan las condiciones antes descritas”. (lo destacado es nuestro)</p> <p>Pues bien resulta, que estas exigencias no fueron establecidas en las condiciones especiales determinadas por el Consejo Resolutivo, atendido lo cual son ilegales. Por lo anterior, se solicita aclarar cuál es la norma legal y/o reglamentaria que faculta a la SCJ para agregar exigencias a las condiciones especiales que no fueron establecidas por el Consejo Resolutivo en una Sesión celebrada válidamente para esos efectos.</p> <p>Sin perjuicio de ello, se solicita aclarar si la remuneración que se debe considerar para estos efectos es la publicada en el documento denominado "planilla de trabajadores". En caso de que no sea así, se solicita señalar a qué remuneración deberá estarse. Además y tal como se informó en los “documento</p>	<p>Corresponde a una condición especial fijada de conformidad la ley para regir en el procedimiento de otorgamiento de permiso en curso, cuya implementación se encomendó a la Superintendencia por el Consejo Resolutivo. Considerando además las facultades de la SCJ para evaluar el cumplimiento de la condición, lo que se incluye en la Metodología.</p> <p>Se refiere a remuneración Base.</p> <p>Será responsabilidad de la sociedad que se adjudique el permiso el cumplimiento de la normativa aplicable a los trabajadores.</p>

Cód.	Pregunta	Respuesta
	<p>importantes” proporcionados por la SCJ, se especifica solo el “Sueldo Base” por lo que los postulantes debemos entender que esta es la oferta a realizar a dichos trabajadores, no considerando ningún otro tipo de beneficios.</p> <p>De igual forma, se solicita aclarar si dichos trabajadores cumplen con la normativa aplicable al personal de juego sujeto a la fiscalización de esa Superintendencia, es decir, no haber sido condenado por delito que merezca pena aflictiva por una parte, y tratándose de quienes revisten la calidad de Director General de Juego y Directores de área, además, haber aprobado la enseñanza media o su equivalente, según lo prescriben los artículos 14 y 17 del Decreto Supremo N° 287 de 2005, del Ministerio de Hacienda.</p>	
134	En relación con lo anterior: d) Por otra parte, se solicita aclarar cómo se conciliará para estos efectos las funciones de los trabajadores del casino municipal atendido que, tratándose del personal de juego, el Decreto Supremo N° 287 y el Catálogo de Juegos que administra la SCJ, son los instrumentos normativos que definen esas funciones.	La Superintendencia lo tendrá en consideración al evaluar las "funciones similares".
135	Por último y en relación con lo anterior, e) Por último, se solicita aclarar qué sucederá si entre la fecha de otorgamiento del permiso de operación y la de certificación, disminuye el número de los trabajadores del casino de juego que cumplan los requisitos copulativos antes exigidos. Ello significará que el 80% será calculado respecto de quienes al inicio de operaciones del nuevo casino, aun se encuentren prestando servicios para el concesionario municipal?	El porcentaje es respecto del total que cumple los requisitos copulativos de las condiciones especiales, de conformidad a la declaración jurada que deberá realizarse al efecto
136	<p>Idem. e) En relación al documento “PI-08 Planilla estimativa de puestos de trabajo”, en los numerales 1, 2 y 3 se señala que: “1. Cuadro con detalle de cargos y número de personas que comprenderá la nómina de personal del casino de juego; 2. Cuadro con detalle de cargos y número de personas que trabajará en el resto del proyecto integral y 3. Cuadro resumido con empleos directos del proyecto integral”.</p> <p>Respecto de este punto, se solicita aclarar si esta información debe considerar la nómina de trabajadores del casino de juego municipal en relación a los cargos que aquellos desempeñan actualmente.</p>	Este documento debe ser consistente con el compromiso referido a la condición especial.
138	SP-17. Estados financieros. Según lo indicado en la metodología, se establece que los Estados Financieros se deben presentar auditados, pero no especifica a qué fecha. ¿Se entiende que es a la misma fecha que requiere la Superintendencia de Valores y Seguros (SVS)?	De acuerdo a lo señalado en la Metodología, los Estados Financieros son desde la fecha de constitución de la sociedad involucrada con un tope de

Cód.	Pregunta	Respuesta
		antigüedad de 6 años y con la fecha más próxima a la audiencia de presentación de ofertas a realizarse en noviembre del presente año, que si correspondieran a las fechas de corte que establece la SVS serían los de septiembre.
139	SO-17. Estados Financieros. Aclarar ¿a qué fecha deben ser, considerando que probablemente la sociedad habrá sido constituida recientemente? PJ-13 Estados Financieros. Aclarar el periodo	Según lo señalado en las bases, debe ser la que corresponda a la fecha de constitución, por lo que si es reciente se deberá estar a los EEFF que tenga más cerca a la fecha de la audiencia de presentación de las ofertas. De no existir el documento solicitado, aplica el procedimiento general descrito en circular aclaratoria de oficio
141	Se consulta si la leyenda que se agrega en la garantía para la oferta económica, es solamente la siguiente: “para garantizar la oferta económica”, sin necesidad de añadir a que permiso de operación se está postulando, o bien, otro añadido.	Según se indica en las Bases, además de indicar que es "para garantizar la Oferta Económica" debe señalar la plaza (comuna) a la que postula y la Sociedad Operadora.
142	Se pide aclarar lo anterior, en vistas a que tal exigencia no se encuentra ni en la Ley ni tampoco en el Reglamento, cuestión que fue revisada y rechazada por la Contraloría durante la tramitación del Reglamento.	El decreto N°1722, de 2015, de Hacienda, refiere a normativa que rige a casinos, sin distinguir si la norma infringida es nacional o extranjera. La SCJ establece conforme sus facultades los antecedentes que requiere recabar para una correcta y adecuada evaluación.
143	En el mismo numeral 2.6 de las Bases Técnicas, denominado “Contenido de la oferta técnica y económica”, específicamente en la tabla denominada “Documentos Obras Complementarias (OC)” se solicita aclarar la alusión y la interpretación que se da al artículo 8 citado en la parte final de esta tabla, el que se refiere al funcionamiento de las salas de juego y la apertura diaria de mesas para explicar, por	Referencia incorrecta, el artículo es el 20. En todo caso no afecta el contenido de la Oferta.

Cód.	Pregunta	Respuesta
	lo que se solicita aclarar ¿qué relación tiene con los contratos de administración de las obras complementarias?.	
144	<p>En el párrafo 1° del numeral 3.5 de las Bases Técnicas, denominado “Evaluación del Origen y Suficiencia de los Fondos” se señala textualmente lo siguiente:</p> <p>“En conformidad con lo dispuesto en el artículo 18 de la Ley de Casinos y de la forma que se detalla en la Metodología de Evaluación anexa, los accionistas y directores de la sociedad postulante, sean estos personas naturales o jurídicas, deberán justificar adecuada y suficientemente el origen de los fondos que destinarán a financiar la propuesta ofertada”. (el subrayado es nuestro).</p> <p>Respecto de este punto, se solicita aclarar por qué les correspondería a los directores de la sociedad postulante justificar adecuada y suficientemente el origen de los fondos, dado que tanto la ley como el reglamento imponen esta obligación solo respecto de los accionistas y partícipes de la sociedad postulante.</p>	Le asisten a la SCJ las facultades necesarias y suficientes para solicitar la información que requiera para una correcta y adecuada evaluación.
145	<p>En relación al documento “PN-11 Cartolas Bancarias”, en los numerales 1 y 2 se señala lo siguiente que:</p> <p>“1. Para el caso de los chilenos, estas deberán ser emitidas por la institución bancaria en que el informante tenga su cuenta corriente, entidad que debe estar reconocida por la SBIF.</p> <p>2. Para los extranjeros, estas deberán ser emitidas por el banco correspondiente y se acompañarán debidamente legalizadas y traducidas oficialmente”.</p> <p>Respecto del N°1, se solicita aclarar si en el evento que el informante tenga más de una cuenta corriente, debe acompañar las cartolas de todas las cuentas y además, aclarar si deben presentarse las cartolas de cuentas nacionales y extranjeras.</p> <p>Respecto del N°2, se solicita aclarar qué documentos deben presentarse en el caso de chilenos residentes en el extranjero</p>	<p>Se deben acompañar todas las cuentas corrientes que posea la persona natural, sea que se trate de carácter nacional como extranjero.</p> <p>Por otra parte, la documentación a presentar por una persona natural que es chilena y resida en el extranjero, se refiere tanto a la de Chile como la del lugar de residencia</p>

Cód.	Pregunta	Respuesta
146	<p>En relación al documento “PN-12 Certificado de endeudamiento en el sistema financiero”, en el numeral 2 se señala que: “2. Para los extranjeros, certificado emitido de la autoridad competente de su país de origen y de residencia, debidamente legalizados y traducidos oficialmente”.</p> <p>Respecto de este punto, se solicita aclarar qué documentos deben presentarse en el caso de chilenos residentes en el extranjero.</p>	<p>En general en el caso de chilenos residentes en el extranjero, al igual que en el caso de extranjeros residentes en Chile, se les exige la documentación generada en Chile y en el país de residencia o nacionalidad según corresponda.</p>
147	<p>En relación al documento “PN-13 Boletín de antecedentes comerciales”, en el numeral 2 se señala que: “2. Para los extranjeros, certificado análogo en el país de nacionalidad y residencia que incluya vinculaciones con otras compañías, deudas, morosidad, quiebras, etc. debidamente legalizados y traducidos oficialmente”.</p> <p>Respecto de este punto, se solicita aclarar qué documentos deben presentarse en el caso de chilenos residentes en el extranjero.</p>	<p>En general en el caso de chilenos residentes en el extranjero, al igual que en el caso de extranjeros residentes en Chile, se les exige la documentación generada en Chile y en el país de residencia o nacionalidad según corresponda.</p>
148	<p>En relación al documento “PN-14 Autorización para solicitar información financiera Persona Natural”, en el numeral 3 se señala que: “3. En el caso de extranjeros, debe realizarse en el país de nacionalidad y residencia, y presentarlas debidamente legalizadas y traducidas”.</p> <p>Respecto de este punto, se solicita aclarar la suficiencia de una sola autorización para solicitar información financiera (y no dos como se exige), toda vez que con una autorización, sea que se extienda en el país de nacionalidad o en el de residencia si son diversos, es suficiente para que la SCJ pueda requerir información financiera del informante, sea que dicha información esté en el país de nacionalidad, de residencia o en otro. De lo contrario se produce una discriminación arbitraria pues al informante chileno, se le solicita una sola autorización aun cuando tenga su residencia en país extranjero.</p>	<p>Las autorizaciones para el caso de extranjeros o chilenos residentes en el extranjero, mencionadas en PN-14, deberán ser realizarse en el país de nacionalidad y de residencia, debidamente legalizadas y traducidas oficialmente</p>
149	<p>En relación al documento “PJ-15 Cartolas Bancarias”, en los numerales 1 y 2 se señala que: “1. Emitidas por la institución bancaria en que el informante tenga su cuenta corriente, entidad que debe estar reconocida por la SBIF y 2. Para sociedades extranjeras, estas deberán ser emitidas por el banco correspondiente y se acompañarán debidamente legalizadas y traducidas oficialmente”.</p>	<p>Se deben acompañar todas las cuentas corrientes que posea la persona natural,</p>

Cód.	Pregunta	Respuesta
	Respecto de este punto, se solicita aclarar si en el evento que el informante tenga más de una cuenta corriente, debe acompañar las cartolas de todas las cuentas.	<p>sea que se trate de carácter nacional como extranjero.</p> <p>Por otra parte, la documentación a presentar por una persona natural que es chilena y resida en el extranjero, se refiere tanto a la de Chile como la del lugar de residencia.</p>
150	<p>En relación al documento “IN-15 Cartolas Bancarias”, en los numerales 1 y 2 se señala que: “1. Emitidas por la institución bancaria en que el informante tenga su cuenta corriente, entidad que debe estar reconocida por la SBIF y 2. Para sociedades extranjeras, estas deberán ser emitidas por el banco correspondiente y se acompañarán debidamente legalizadas y traducidas oficialmente”.</p> <p>Respecto de este punto, se solicita aclarar si en el evento que el informante tenga más de una cuenta corriente, debe acompañar las cartolas de todas las cuentas.</p> <p>En relación al documento “IN-19 Documento que acredite la calidad de controlador, si corresponde”, en los numerales 1 y 2 se señala que: “1. Declaración jurada del Gerente General de la sociedad solicitante en la que se indique los controladores de la misma así como la causa de ello y 2. En el caso de un pacto</p>	<p>En el caso que el informante tenga más de una cuenta corriente, deben presentarse las cartolas de todas las cuentas, tanto nacionales como extranjeras, que posea la persona natural o jurídica a la que se refiere.</p> <p>En relación al documento IN-19, dichos documentos deberán ser suscritos por el gerente o representante de la sociedad que indica a los controladores. Para el caso de la sociedad que no considera accionistas, sino otro tipo de participación, el requisito de presentar los documentos señalados en el numeral de 2 de IN-19, no aplica este requisito.</p>

Cód.	Pregunta	Respuesta
	<p>de accionistas, se deberá acompañar copia autorizada del mismo y la constancia de su depósito en el registro de accionistas de la sociedad”.</p> <p>Respecto de este punto, se solicita aclarar si estos documentos debe suscribirlo el gerente general de la sociedad postulante o el representante legal de la sociedad en el país de origen y, además, se solicita aclarar qué documentos se deben acompañar si se trata de una sociedad que no considera accionistas sino otro tipo de participación</p>	
151	<p>Respecto del título N° 3 de la Metodología de Evaluación, denominado “Revisión del Origen y Suficiencia de los Fondos”, en el punto 3.1. “Marco Legal y Reglamentario”, se formulan las siguientes observaciones:</p> <p>a) En el primer párrafo se señala lo siguiente:</p> <p>“Artículos 18 inciso 1°, 20 letra c) y 21 inciso 1° de la Ley N°19.995 y en artículo 13 letra p), artículo 13 inciso 2° letra q) y el artículo 21 inciso 2° del Decreto Supremo N° 1722 de 2016.”</p> <p>Respecto de este punto se solicita aclarar qué incidencia tiene la oferta económica en la investigación del origen de los fondos, atendido que se cita como marco normativo los artículos de la ley y del reglamento que se refieren a dicha oferta.</p>	<p>La oferta económica se considera en la investigación para la suficiencia de los fondos en los proyectos que se acometerán, toda vez que representa un importe a desembolsar y que se suma a la inversión del proyecto propiamente tal.</p> <p>Dicho lo anterior y atendido que efectivamente corresponde a un monto reservado, se utilizará, como referencia el monto mínimo garantizado y que se encuentra establecido en las condiciones especiales de cada una de las plazas disponibles en el presente proceso.</p>

Cód.	Pregunta	Respuesta
		<p>Auditoría Externa de aquellas a que se refieren los Artículos 239 a 249 de la Ley 18.045 sobre Mercado de Valores, calidad que se acreditará acompañando el certificado pertinente que emite la SVS de Chile. Si las acciones son de una sociedad extranjera que hace oferta pública de las mismas, su valor se acreditará con certificaciones de la entidad de la país respectivo que sea similar a SVS Chile , Bolsa de Comercio Chile, caso en el cual los documentos deberán acompañarse legalizados y traducido oficialmente por el Ministerio de Relaciones Exteriores.</p> <p>Si la venta de acciones tuvo lugar antes de la fecha de la postulación, se debe presentar el traspaso o copia autorizada de la escritura pública respectiva. Si la venta fue en el extranjero, se deberá acompañar el instrumento de venta debidamente legalizado y traducido oficialmente por el Ministerio de Relaciones Exteriores.</p>
155	<p>En relación al título 3 de la Metodología, ya mencionado, c) Cuando se habla de “Tipo de fuente de financiamiento”, específicamente del “Aporte en efectivo de inversionistas”, dentro de la “Información de respaldo del financiamiento de recursos de terceros”, se señala en el numeral 2 lo siguiente: “Contrato mediante el cual se materializará la operación mercantil tanto para aportes extranjeros y/o nacionales”. Respecto de este punto se solicita precisar si para cumplir esta exigencia será suficiente un borrador de contrato o una promesa de contrato, considerando que la inversión se realizará solo en el evento que la postulante obtenga el permiso de operación de que se trate.</p>	<p>Se aceptarán promesas de contrato, atendido que se presenta en condición suspensiva. Cabe tener presente que este tipo de financiamiento igual implicará la investigación del(os) inversionista(s).</p>

Cód.	Pregunta	Respuesta
156	En relación al título 3 de la Metodología, ya mencionado, d) Cuando se habla de “Tipo de fuente de financiamiento”, específicamente del “Aporte de terceros en bienes”, dentro de la “Información de respaldo del financiamiento de recursos de terceros”, se señala en el numeral 2 lo siguiente: “Certificado de avalúo fiscal y comercial”. Respecto de este punto se solicita precisar qué certificado es éste y qué organismo lo extiende. De lo contrario, precisar a través de qué antecedentes se aceptará acreditar el avalúo comercial de estos bienes.	Para acreditar el avalúo comercial de cualquier activo, se deberá respaldar mediante certificados expedidos por tasador profesional debidamente reconocido en el mercado.
157	En relación al título 3 de la Metodología, ya mencionado, e) Asimismo, en el numeral 3 se señala: “Contrato de financiamiento de bienes, de ser aplicable”. Respecto de este punto se solicita precisar si para cumplir esta exigencia será suficiente un borrador de contrato o una promesa de contrato, considerando que la inversión se realizará solo en el evento que la postulante obtenga el permiso de operación de que se trate.	Se aceptarán promesas de contrato, atendido que se presenta en condición suspensiva. Cabe tener presente que este tipo de financiamiento igual implicará la investigación del(os) inversionista(s).
158	Respecto del título N° 3 de la Metodología de Evaluación, denominado “Revisión del Origen y Suficiencia de los Fondos”, el párrafo que viene a continuación de la tabla denominada “Información de respaldo del financiamiento de recursos de terceros”, señala lo siguiente: “Adicionalmente, en el Formulario de Postulación del Sistema Informático, se solicitará Información de los agentes externos involucrados en las operaciones de créditos, arriendos o leasing de entidades bancarias o proveedores. Al menos la identificación de las entidades bancarias, financieras, proveedores, su nombre, naturales de la operación, explicitar garantías involucradas, monto de la operación, entre otros”. (El subrayado es nuestro). Respecto de este punto se debe aclarar ¿qué significa “naturales de la operación”?	Debe decir: "Naturaleza de la operación"
159	OE-01 Oferta Económica (Formato adjunto) Consideramos que en este formato falta incorporar el RUT de la sociedad postulante.	Está incorporado.
160	Se solicita aclarar si el certificado de vigencia de la constitución de la sociedad y el certificado de vigencia de la Sociedad significan son los mismos documentos. Asimismo, se solicita indicar donde se obtiene este certificado.	El requisito se cumple acompañando copia de la inscripción del extracto societario con vigencia. El documento se obtiene y lo certifica el Registro de Comercio del Conservador de Bienes Raíces donde se encuentra inscrita la sociedad.

Cód.	Pregunta	Respuesta
161	“De acuerdo al artículo 13 letra b) del Reglamento, deben acompañarse los antecedentes solicitados para las entidades, personas jurídicas y personas naturales, que integran el diagrama de estructura societaria de la postulante que poseen el 5% o más de su propiedad consolidada. “ Se solicita aclarar, qué se entiende por propiedad consolidada.	Corresponde a la participación directa o indirecta "aguas arriba" de personas jurídicas y/o naturales que posean al menos el 5% de las acciones de la sociedad postulante, sumando la participación que estas puedan tener a través de más de una persona jurídica o directamente.
162	Con respecto a los inversionistas institucionales y los antecedentes requeridos de la persona jurídica y las personas naturales que los dirigen. ¿Basta únicamente para cumplir con los propósitos de estas bases con la entrega de un certificado de estar registrado y sometido a la fiscalización de una Superintendencia respectiva? Ello, por cuanto la información contenida en los documentos requeridos de los directores, controladores, gerentes o inversionistas institucionales o regulados, tiene el carácter de información no pública y la sociedad operadora no puede exigir su entrega, quedando está entregada exclusivamente a la voluntad de un tercero para cumplir con esta exigencia.	El requisito se cumple por la entrega del certificado emitido por la Superintendencia respectiva, así como la información proporcionada a la respectiva entidad fiscalizadora. En cuanto a los documentos indicados en las Bases, si no fuera posible adjuntar alguno(s) de los documento(s) se aplica el procedimiento general indicado en circular aclaratoria de oficio.
163	SP-04) En relación con el documento requerido sobre la modificación de la sociedad postulante, y lo que se solicita específicamente en la metodología ¿se debe entender que es el certificado de vigencia con anotaciones marginales?	Se deben adjuntar los documentos que se indica en las Bases y la Metodología.
164	Se solicita especificar en relación con cada uno de los documentos si se solicitará copia autorizada o legalizada. Pues si bien en la metodología se indica, existen casos, tales como el del registro de accionistas donde se exige una copia autorizada, en circunstancias que ello no es posible de obtener, sino solo una copia legalizada. (copia fiel de la original autorizada ante notario, mas no “copia autorizada”)	Los documentos que no puedan ser proveídos por autoridad competente como copia autorizada, se deberán acompañar como copia legalizada.
165	(PN-10) En cuanto a la declaración de impuestos respecto de las personas naturales, se solicita aclarar si basta con la presentación del certificado de haberse efectuado la declaración de renta, o bien se debe incorporar el formulario de declaración propiamente tal.	Se debe acompañar el formulario de declaración de impuestos a la renta.
166		De acuerdo a lo establecido en el art. 21 bis letra d) de la Ley N°19.995 es

Cód.	Pregunta	Respuesta
	Punto 3.3. ¿Cómo comprobará el comité técnico la fecha de generación de los documentos con posterioridad a la audiencia de presentación de las ofertas? Se solicita aclarar cuál es la relevancia especial que le da la Superintendencia a la fecha de generación de los documento.	<p>responsabilidad de la sociedad solicitante presentar todos los documentos requeridos en las bases técnicas en tiempo y forma, de lo contrario la sociedad solicitante no continuará en la etapa de evaluación.</p> <p>Ningún documento que sea requerido y sea generado con posterioridad a la audiencia de presentación de las ofertas tendrá validez para efectos de asignación de puntajes, dado que los interesados deben preparar sus ofertas con la información suficiente para realizar la evaluación técnica a la que se refiere la Metodología.</p> <p>En general, los documentos solicitados con posterioridad serán para aclarar el contenido de otros documentos o para profundizar la evaluación de algunos antecedentes, sin afectar la asignación de puntajes.</p>
168	SP-05 ¿Sirve una copia Registro de Accionistas de la Sociedad solicitante?	Remítase a las instrucciones de la "Metodología de Evaluación de Ofertas".
169	SP-06 ¿Sirve la Reducción a escritura pública o copia de Acta de nombramiento de gerentes y directores?	Remítase a las instrucciones de la "Metodología de Evaluación de Ofertas".
170	SP-08 Certificado de capital pagado ¿Puede emitido por el Gerente General de la sociedad postulante?	Remítase a las instrucciones de la "Metodología de Evaluación de Ofertas".
171	SO-10. Inscripción en el Registro de Informantes de la Superintendencia de Valores y Seguros. Aclarar si la mera solicitud a la SVS cumple el requisito.	Remítase a las instrucciones de la "Metodología de Evaluación de Ofertas".
172	SO-19. Cartolas Bancarias. Aclarar que pasa con una sociedad postulante que no tenga cuentas corrientes abiertas.	En general, en caso de no adjuntar alguno de los documentos indicados en las Bases

Cód.	Pregunta	Respuesta
		y de la forma que se indica en la Metodología o adjuntarlo incompleto, se deberá adjuntar una declaración jurada que indique que el documento no existe o no se puede obtener de la forma solicitada, indicar la causa e incluir la información requerida en la declaración.
173	Art 13 letra B del Reglamento solicita para Personas Jurídicas hasta el 5% solamente Escritura Social y copia del registro de Accionistas. En consideración a que el Art 13 letra B del Reglamento solicita para Personas Jurídicas hasta el 5% solamente Escritura Social y copia del registro de Accionistas., requerimos indicar ¿en base a que se solicitan aquí mayor cantidad antecedentes que los que el mismo reglamento acota?.	En virtud de los artículos 18, 21, 37 y 42 de la Ley 19.995.
174	PN 15 Declaración Jurada de participación en Casinos y buen comportamiento. Aclarar dónde se encuentra tal Declaración?	Documento anexo a las Bases Técnicas.
175	PN 16 Documento que acredite la calidad de controlador, si corresponde. ** Especificar a qué documento se refiere. No puede quedar indeterminado.	Remítase a las instrucciones de la "Metodología de Evaluación de Ofertas" y circular aclaratoria de oficio.
177	Aclarar que se entiende por “estructura societaria” de la sociedad postulante. El Art 21 bis de la Ley de Casinos sólo hace referencia a los accionistas de la sociedad postulante, no genera exigencias al resto de los partícipes de la cadena de propiedad de ésta. ¿en base a qué artículo de la ley se sustentan estas exigencias?.	Corresponde a la participación directa o indirecta "aguas arriba" de personas jurídicas y/o naturales que posean al menos el 5% de las acciones de la sociedad postulante, sumando la participación que estas puedan tener a través de más de una persona jurídica o directamente. La SCJ tiene facultades para solicitar los antecedentes necesarios para llevar a cabo en tiempo y forma la evaluación de las Ofertas.

Cód.	Pregunta	Respuesta
178	El Art 18 de la Ley de Casinos no menciona ni define a los “controladores” de la sociedad operadora. ¿En qué se sustenta esta solicitud?	En virtud de los artículos 18, 21, 37 y 42 de la Ley 19.995 y la letra b) del artículo 13 del Decreto Nº1722.
179	¿Qué órgano será el que definirá, en definitiva, cuáles cuerpos legales y reglamentarios resultarán aplicables a esta licitación?	La normativa aplicable a las presentes Bases se indica en éstas.
180	¿Qué criterios objetivos serán empleados para definir la aplicabilidad de los referidos cuerpos legales a la presente licitación?	Se debe estar a las reglas generales del derecho.
181	¿Se encuentran incluidas dentro de la normativa aplicable a la presente licitación las disposiciones contenidas en el Decreto Supremo N° 1254 de 2015 del Ministerio de Hacienda, reglamento del Consejo Resolutivo de la Superintendencia de Casinos de Juego?	Si se aplica.
182	Considerando que los reglamentos de funcionamiento y fiscalización de casinos de juego (Decreto N° 287/2005 del Ministerio de Hacienda) y de juegos de azar en casinos de juego y sistema de homologación (Decreto N° 547/2005 del Ministerio de Hacienda) fueron dictados con anterioridad a las últimas modificaciones introducidas a la Ley N° 19.995, ¿cuáles disposiciones de estos cuerpos normativos se encuentran vigentes para efectos de participar en este proceso licitatorio, dado que no existió una derogación expresa en estas materias y se requiere contar con la certeza jurídica mínima para participar en este procedimiento?	Se debe estar a las reglas generales del derecho.
183	Del mismo modo, se consulta a la autoridad cuál será el criterio de la autoridad para definir el tratamiento que se le dará a estos cuerpos normativos.	Se debe estar a las reglas generales del derecho.
184	¿Qué tratamiento dará la Superintendencia de Casinos de Juego a los cuerpos normativos referidos en la consulta anterior, en el evento que éstas sean modificadas durante el transcurso de la presente licitación?	Se debe estar a las reglas generales del derecho.
185	Me podrían confirmar si hay alguna diferencia entre "debidamente traducida" o "traducido oficialmente".	Para todos los efectos debe entenderse que "debidamente traducida" o "traducido oficialmente", significa que los documentos requeridos en caso de no constar en idioma español deben ser traducidos oficialmente por el Departamento de Legalizaciones y Traducciones del Ministerio de Relaciones Exteriores.

Cód.	Pregunta	Respuesta
186	Asimismo, les pediría me confirmaran, si las traducciones deben hacerse ante el Ministerio de RR.EE o si puede hacerse por otro medio.	Las traducciones deben hacerse ante el Ministerio de RREE
187	Por otra parte, quería confirmar que la debida legalización también comprende la posibilidad de entregar los documentos bajo el mecanismo de la Apostilla.	En caso estuviera vigente al momento de la audiencia de presentación de las Ofertas.
197	Con relación al numeral 5º letra e) del punto 1.1. de las Bases Técnicas, se alude a que en general serán aplicables todas las circulares, instrucciones, interpretaciones administrativas, órdenes y principios e instrucciones contables emitidas por la SCJ y otros organismos con competencia, las que se entenderán incorporadas de forma automática a las bases una vez entrada en vigencia. Se pide aclarar lo anterior, dado que para un correcto desarrollo de la licitación, resulta obligatorio que la autoridad determine cuáles son esas normas mencionadas.	Se debe dar cumplimiento a la normativa pertinente vigente al momento de inicio de operación del Casino de Juego, la que se aplicará según se indique al momento de su aprobación.
198	Las Bases Técnicas contienen una definición incorrecta de obras complementarias al Proyecto Integral en el punto 2.6, puesto que se sostienen que son aquellas obras nuevas que incorporen infraestructura turística y/o cultural a la comuna de emplazamiento del casino de juego, con las excepciones definidas en las condiciones especiales. Se solicita aclarar lo anterior, en base a que ello no se condice con el art. 8º del Reglamento Nº 1722, el cual no establece tal restricción, circunstancia que además fue objetada por la Contraloría durante la tramitación del mismo.	Las condiciones especiales permiten la presentación de obras existentes de Casinos y hoteles en casos excepcionales. Por consecuencia, se entiende que el resto de las obras complementarias deben ser nuevas. SCJ tiene facultades de definir como metodología de evaluación, que sólo tendrán puntaje las obras nuevas, salvo las excepciones anteriores. Lo indicado de conformidad al artículo 8 del decreto 1722, de 2015, de Hacienda, que establece que el proyecto deberá reunir las condiciones, características y cualidades que señalen las Bases.
199	Con relación a la referencia que los documentos emitidos por una institución de origen sean debidamente traducidos y legalizados, se consulta si ello consiste en una traducción oficial efectuada por el Ministerio de Relaciones Exteriores.	Si

Cód.	Pregunta	Respuesta
200	Con relación de la inversión total del proyecto, en particular en la página 101, se pide aclarar lo siguiente: a. Se incorporó una definición de obras e instalaciones que impliquen un aumento en la infraestructura turística y/o cultural de la comuna, la cual no es consistente con el art. 8º del Reglamento, tal como lo objetó a la Contraloría.	SCJ define la metodología de evaluación, considerando los atributos que serán considerados en esta etapa del proceso.
201	En la página 26 del Manual de Usuarios, en el punto 2.1.9. Sanciones Administrativas, se indica en la Imagen 17 que se debe incluir sanciones en el extranjero para la postulante, cuestión rechazada por la Contraloría, lo que hace necesario solicitar aclarar este punto.	El decreto N°1722, de 2015, de Hacienda, refiere a normativa que rige a casinos, sin distinguir si la norma infringida es nacional o extranjera. La SCJ establece conforme sus facultades los antecedentes que requiere recabar para una correcta y adecuada evaluación.
202	En la página 37 del Manual de Usuarios, en el punto 2.2.5. Anteriores Permisos de Operación, se señala que se debe incluir un certificado emitido por autoridad de país de origen, dando cuenta que se debe agregar documentación extranjera. Se solicita aclarar lo anterior, dado que no es consistente con el art. 25, letra b), del Reglamento, que sólo aplica permisos otorgados en Chile.	El artículo 25 letra b) del Reglamento, en su último inciso, extiende las inhabilidades enumeradas a accionistas, ya sean personas naturales o jurídicas, que hayan sido condenados por delitos equivalentes en el extranjero. La SCJ establece conforme sus facultades los antecedentes que requiere recabar para una correcta y adecuada evaluación.
203	En las páginas 41 y 42 del Manual de Usuarios, en el 2.2.9. y 2.2.10, en referencia a sanciones administrativas en Chile, se aluden a materias como la libre competencia o laborales, que exceden del marco de competencia de la SCJ, y que no se consideran en Reglamento, solicitándose aclarar lo anterior.”	Remitirse a circular aclaratoria de oficio en que se actualiza mediante versión 2.0, Sistema SOPO y Manual de Usuarios.
205	En el numeral 1.1 Introducción, se habla de “renovación” respecto de este proceso aun cuando resulta evidente que este se trata claramente de un proceso de “otorgamiento” de nuevo permiso de operación. Lo anterior considerando que las concesiones municipales han funcionado con un régimen legal especial, que por expreso mandato del legislador, se termina el 31 de diciembre de 2017, habiéndose asegurado a las comunas en que actualmente funcionan casinos municipales, un cupo para un casino de juego que se registrará por la Ley N° 19.995, en adelante Ley de casinos y estará sujeto a la supervigilancia y control de la SCJ.	El término aplicable es otorgamiento o denegación de los permisos.

Cód.	Pregunta	Respuesta
	<p>Por ello, resulta claro que en ningún caso puede entenderse ni sostenerse que si los concesionarios municipales actuales, postulan a estos cupos asegurados, están optando a una renovación de un permiso de operación para casinos de juego.</p> <p>A mayor abundamiento, en la misma ilegalidad se incurre en las Bases Técnicas observadas, al señalar las etapas o hitos en los que se desarrollará el proceso, refiriéndose a la “renovación” de los permisos de operación, que es una hipótesis que, como se explicó, no se configura en el presente proceso.</p> <p>Por lo anterior, se solicita aclarar la alusión a una renovación, tratándose de procesos de otorgamiento de permisos de operación para casinos en las comunas que en la actualidad cuentan con casinos municipales.</p>	
206	<p>Al referirse a los normas por las que se regirá el presente proceso de otorgamiento de permiso de operación para casinos de juego, además de citar las disposiciones constitucionales, legales y reglamentarias vigentes en Chile, en el literal e) se refieren a las “...Circulares emitidas por la Superintendencia de Casinos. En general, todas las instrucciones, circulares, interpretaciones administrativas, órdenes y principios e instrucciones contables emitidas por la SCJ y otros organismos con competencia, las que además se entenderán incorporadas de forma automática a estas Bases a su entrada en vigencia”.</p> <p>Al respecto, cabe señalar que la referencia realizada a las circulares emitidas por la Superintendencia en términos tan amplios como los antes transcritos, atenta gravemente contra la certeza jurídica que debe imperar en un proceso de esta naturaleza. Dicho de otro modo, resulta absolutamente necesario que la Autoridad a cargo de este proceso individualice las instrucciones, circulares, interpretaciones administrativas, órdenes y principios e instrucciones contables que se aplicarán al presente proceso de otorgamiento de permiso de operación.</p> <p>Por otro lado, tratándose de las “reglas del juego” que se aplicarán en este proceso, lo cierto es que nada se dice acerca de las fechas en que podrían dictarse dichas Circulares por lo que, en el extremo, aquellas podrían emitirse durante la tramitación del mismo y con posterioridad a la presentación de las</p>	<p>Se debe estar a las reglas generales del derecho.</p>

Cód.	Pregunta	Respuesta
	<p>ofertas técnicas y económicas, y no obstante aplicarse a tales ofertas, afectando con ello el principio de irretroactividad y alterando las condiciones que tuvieron en vista las sociedades postulantes al presentar dichas ofertas.</p> <p>A mayor abundamiento, la regla general es que las Circulares que dicta la SCJ, imparten instrucciones a las “sociedades operadoras”, es decir, a aquellas sociedades que ya han obtenido un permiso de operación para explotar un casino de juego en tanto que las sociedades que se encuentran participando en un proceso para el otorgamiento de un permiso de operación tienen la naturaleza de sociedades postulantes.</p> <p>Finalmente, se debe tener presente que con ocasión de los procesos de otorgamiento de permisos de operación que ha llevado adelante la SCJ con anterioridad a este proceso, se han dictado diversas Circulares, las que atendida la presunción de legalidad establecida en el artículo 3° de la Ley N°19.880, hoy se entienden plenamente vigentes y aplicables.</p> <p>Por lo anterior, se solicita se precisen cuáles serán esas normas que resultarán aplicables a este proceso de otorgamiento de permiso de operación.</p>	
207	<p>En el punto 1.4 de las Bases Técnicas denominado de la Aceptación de la Oferta se señala que:</p> <p>“La presentación de las ofertas técnica y económica, así como la documentación exigida en estas Bases, implica la aceptación pura y simple por la sociedad postulante de todas y cada una de las disposiciones contenidas en las mismas, sin necesidad de declaración expresa en tal sentido. Conforme a lo anterior, el presente proceso se llevará con estricto apego a los Principios de Igualdad de los Oferentes y no Discriminación Arbitraria, de estricta sujeción a las Bases y de transparencia y Publicidad.”</p> <p>Respecto de este punto se debe aclarar si esta aceptación, a juicio de la SCJ, implica que un oferente está renunciando a su derecho a efectuar reclamaciones de legalidad tanto respecto de estas Bases Técnicas como respecto de las actuaciones que lleve a cabo tanto la SCJ como cualquier otro organismo o persona que intervenga en el presente proceso de otorgamiento, así como a ejercer cualquier otra acción que tenga por finalidad la protección de sus intereses tutelados por el ordenamiento jurídico.</p>	Se debe estar a las reglas generales del derecho.

Cód.	Pregunta	Respuesta
208	En el punto 1.5 de las Bases Técnicas denominado “Cronograma de Actividades” se señala que las Resoluciones del Superintendente que otorguen o denieguen un permiso de operación de casino de juego serán publicadas en el Diario Oficial en circunstancias que el inciso segundo del artículo 26 de la Ley N°19.995 prescribe que sólo se publicarán en el Diario Oficial las resoluciones que otorgan un permiso de operación. No las que lo denieguen. Por ello, se solicita aclarar cuál es la norma legal y/o reglamentaria que establece que la resolución que deniega un permiso de operación debe publicarse en el Diario Oficial, con el consecuente gasto en el patrimonio fiscal que ello implica.	Sin perjuicio de las facultades que cuenta la SCJ respecto de la difusión de sus actos administrativos, se publicara en el Diario Oficial la resolución que otorgue el permiso de operación.
209	En el punto 2.2 de resolución de las Bases Técnicas denominado “Apertura del Proceso de Otorgamiento de un Permiso de Operación” se solicita aclarar a qué artículo se refieren cuando señalan la “...Resolución de apertura para el proceso de otorgamiento de un permiso de operación de un Casino de Juego correspondiente a la comuna de Coquimbo será dictada por el Superintendente de Casinos de Juego, dentro del plazo dispuesto para ello en el artículo 3 de la ley N°19.995”, pues el artículo 3° de la Ley N° 19.995 no se refiere a plazos y solo contiene definiciones.	Se aclara que se trata del artículo 3º transitorio de la Ley 19.995.
210	En el numeral 2.6 de las Bases Técnicas, denominado “Contenido de la oferta técnica y económica”, en el párrafo 1° se señala que: “La Oferta Técnica deberá contener los antecedentes necesarios para dar cumplimiento a los requisitos señalados en la Ley de Casinos y el artículo 13 del Reglamento. El incumplimiento de lo anterior hará que la oferta se tenga por no presentada, implicando que no se continuará con la evaluación, según se indica. Respecto de este punto se solicita aclarar cómo se aplicará el principio de no formalización contenido en la Ley N°19.880 para el evento que la oferta presente algún defecto, según lo establece el artículo 13 inciso penúltimo del Decreto Supremo N° 1722/2015. En efecto, dicho artículo señala que: “La oferta se tendrá por no presentada si no cumple con las exigencias que señala este artículo, con las implicancias que este Reglamento define en el artículo 25, salvo que el defecto se ajuste estrictamente al principio de no formalización establecido en el artículo 13 de la ley N° 19.880”.	Los documentos requeridos en el artículo 13 del Reglamento deben ser considerados como esenciales para los efectos de la aplicación del principio de no formalización contenido en la Ley 19.880.
211	En el numeral 2.6 de las Bases Técnicas, denominado “Contenido de la oferta técnica y económica”, se señala que se deberán adjuntar una serie de antecedentes en relación con la sociedad postulante entre los que se nombra una “Declaración Jurada inhabilidades Ley 18.046”.	La declaración en este caso deberá referirse a los directores de la Sociedad Postulante.

Cód.	Pregunta	Respuesta
	Respecto de este punto, cabe tener presente que estas inhabilidades se refieren a los directores de una sociedad anónima, por lo que se solicita aclarar si esta declaración que suscribirá el gerente general de la postulante, debe referirla a los directores de aquella.	
212	<p>En el mismo numeral 2.6 de las Bases Técnicas, denominado “Contenido de la oferta técnica y económica”, se incorpora un párrafo que dice expresamente lo siguiente:</p> <p>“En el caso de los Inversionistas Institucionales, independiente del porcentaje de propiedad directa o indirecta que estos tengan sobre la sociedad postulante, no se hace necesario continuar desagregando el análisis de propiedad de dicha participación, en la medida que se encuentren adecuadamente registrados y sean fiscalizados por la Superintendencia de Valores y Seguros. Lo mismo aplicará en el caso de personas jurídicas reguladas, fiscalizadas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras o la Superintendencia de Pensiones o aquellas cuyos valores estén inscritos en uno o cualquiera de los registros públicos que lleva la Superintendencia de Valores y Seguros. En el caso de un fondo de inversión, la información y la certificación indicada deberán referirse tanto al fondo como a la sociedad administradora del mismo.” Las observaciones que venimos en formular sobre este punto son las siguientes:</p> <p>a) Se solicita aclarar cómo se aplicará esta regla tratándose de inversionistas institucionales y fondos de inversión extranjeros. En relación con dicho punto, b) También respecto de los extranjeros, se solicita aclarar cómo se acreditará que determinados inversionistas o personas jurídicas se encuentran en alguna de esas situaciones y, por ende, que se encuentra eximido de desagregar el análisis de propiedad.</p>	<p>Metodología indica en general cómo proceder en caso de documentación emitida en el extranjero.</p> <p>En particular, acompañar los certificados de las entidades reguladoras de sus países de origen debidamente legalizados y traducidos al español por el Ministerio de Relaciones Exteriores.</p> <p>En el caso de documentos que no pudieran incorporarse a la oferta, se procederá según se indica en circular aclaratoria de oficio.</p>
213	En el numeral 2.6 de las Bases Técnicas, denominado “Contenido de la oferta técnica y económica”, específicamente en la tabla que lleva por nombre “Documentos Accionista o Director o Controlador o Gerente Persona Natural (PN)”, se exige un “Documento que acredite la calidad de controlador, si corresponde”. Respecto de este punto se solicita que se aclare quién debe emitir este documento.	Remítase a las instrucciones de la "Metodología de Evaluación de Ofertas".

Cód.	Pregunta	Respuesta
214	En el numeral 2.6 de las Bases Técnicas, denominado “Contenido de la oferta técnica y económica”, existe una tabla que lleva por nombre “Documentos Accionista o Director o Controlador o Gerente Persona Jurídica (PJ)”. Respecto de este punto se solicita aclarar en qué caso un director o un gerente de una sociedad, puede ser una persona jurídica.	En el caso de no existir dicha situación en la malla societaria de la sociedad postulante, no se deben adjuntar los antecedentes requeridos para alguna de las situaciones separadas por la letra “o”.
215	En el numeral 2.6 de las Bases Técnicas, denominado “Contenido de la oferta técnica y económica”, específicamente en la tabla que lleva por nombre “Documentos Accionista o Director o Controlador o Gerente Persona Jurídica (PJ)”, entre los documentos exigidos se encuentra el siguiente: “Modificación(es) de la sociedad postulante, si las hubiere”. Respecto de este punto se solicita aclarar qué relación podría tener este documento con el título del cuadro, considerando, además, que estos antecedentes ya fueron solicitados en relación a la sociedad postulante.	El PJ-04 se refiere a "Modificación(es) de la sociedad accionista o pertinente, si la hubiere".
216	En el numeral 2.6 de las Bases Técnicas, denominado “Contenido de la oferta técnica y económica”, específicamente en la tabla que lleva por nombre “Documentos Accionista o Director o Controlador o Gerente Persona Jurídica (PJ)”, igualmente se exige un “Documento que acredite la calidad de controlador, si corresponde”. Respecto de este punto se solicita que se aclare quién debe emitir este documento.	Remítase a las instrucciones de la "Metodología de Evaluación de Ofertas".
217	<p>En el numeral 2.6 de las Bases Técnicas, denominado “Contenido de la oferta técnica y económica”, existe una tabla que lleva por nombre “Documentos Accionista o Director o Controlador o Gerente Inversionista Institucional o Regulado (IN)”.</p> <p>Las observaciones que venimos en formular respecto de esta tabla son las siguientes:</p> <p>a) Respecto de este punto se solicita aclarar en qué caso un director o un gerente de una sociedad, puede ser un inversionista institucional o regulado. En relación con el punto anterior, b) Aclarar por qué</p>	<p>En el caso de no existir dicha situación en la malla societaria de la sociedad postulante, no se deben adjuntar los antecedentes requeridos para alguna de las situaciones separadas por la letra “o”.</p> <p>En este apartado se solicitan los documentos de las personas jurídicas que cumplen las condiciones que se indica. El documento consultado se refiere a la sociedad accionista o pertinente que corresponda.</p>

Cód.	Pregunta	Respuesta
	se piden en esta tabla las “Modificación(es) de la sociedad postulante, si las hubiere”, atendido que no tiene relación con el título y máxime si se tiene en consideración, además, que estos antecedentes ya fueron solicitados en relación a la sociedad postulante.	
218	<p>En el numeral 2.6 de las Bases Técnicas, denominado “Contenido de la oferta técnica y económica”, específicamente en la tabla que lleva por nombre “Documentos Casino de Juego (CJ)”, se exige el “Contrato de arrendamiento o comodato relativos al inmueble (en los casos que la sociedad postulante no sea propietaria del inmueble)”.</p> <p>Respecto de este punto se solicita aclarar si basta con presentar la promesa de uno de estos contratos, o promesa de compraventa como lo permite expresamente el art. 13 letra g) del Decreto Supremo N° 1722/2015.</p>	Remítase a lo indicado en el art. 13 letra g) del Decreto Supremo N° 1722/2015 y a la Metodología.
219	<p>26) En el párrafo 4° del punto 3.3 de las Bases Técnicas que se refiere a la “Revisión de la Presentación de los Antecedentes” se señala textualmente lo siguiente:</p> <p>“Según corresponda, la información entregada por el oferente con posterioridad a la audiencia de presentación de las ofertas, debe demostrar su fecha de generación para consideración del Comité Técnico. En todo caso, esta información no será considerada para la asignación de los puntajes a los que se refiere la etapa de evaluación técnica. En caso de no complementar o aclarar la información entregada de acuerdo a lo solicitado por la Superintendencia, en el plazo establecido, el Comité Técnico no continuará con el proceso de evaluación de la oferta respectiva.”. (El subrayado es nuestro)</p>	<p>De acuerdo a lo establecido en el art. 21 bis letra d) de la Ley N°19.995 es responsabilidad de la sociedad solicitante presentar todos los documentos requeridos en las bases técnicas en tiempo y forma, de lo contrario la sociedad solicitante no continuará en la etapa de evaluación.</p> <p>Los documentos solicitados con posterioridad serán considerados en la evaluación, pero no en la asignación de puntajes, dado que los interesados deben preparar sus ofertas con la información suficiente para realizar la evaluación técnica a la que se refiere la Metodología.</p> <p>En general, los documentos solicitados con posterioridad serán para aclarar el contenido de otros documentos o para profundizar la evaluación de algunos</p>

Cód.	Pregunta	Respuesta
	<p>Esta suerte de “sanción” --el que la información entregada por el oferente con posterioridad a la audiencia no será considerada para la asignación de los puntajes a los que se refiere la etapa de evaluación técnica-- contemplada en esta parte de las Bases Técnicas vulnera la normativa legal, infringiendo el principio de legalidad.</p> <p>En efecto, es el propio reglamento contenido en el Decreto Supremo N°1722/2015 el que faculta a la Superintendencia de Casinos de Juego para solicitar las aclaraciones que estime pertinentes a las sociedades postulantes, atendido lo cual si estas aclaraciones son solicitadas y las sociedades postulantes cumplen aclarando lo solicitado, la Superintendencia de Casinos de Juego no podría no considerar esa información en su oferta técnica y, en consecuencia, no incluirlas en su evaluación.</p> <p>En el sentido antes señalado se pronuncia el artículo 23 del Decreto Supremo N°1722/2015 cuando señala:</p> <p>“Artículo 23.- Toda vez que durante el proceso de evaluación, la Superintendencia requiera, de las sociedades que hubieren presentado ofertas, como de cualquiera de sus accionistas personas naturales o jurídicas, todas las aclaraciones, precisiones y antecedentes que sean necesarios para desarrollar y concluir la evaluación, deberá dejarse constancia razonada del requerimiento y de sus detalles en el informe a que se refiere el tercer inciso del artículo 37 de este reglamento.”.</p> <p>En virtud de lo expuesto, se solicita aclarar por qué se estableció en las Bases Técnicas esta suerte de sanción que va en contra de las normas expresas del Decreto Supremo N°1722/2015.</p>	<p>antecedentes, sin afectar la asignación de puntajes.</p>
220	<p>El numeral 3.4 de las Bases Técnicas, denominado “Revisión de las Condiciones para continuar con el Proceso de Evaluación”, en su título 3.4.1. que lleva por nombre “Verificación del Cumplimiento de los Requisitos Legales y Reglamentarios”, se refiere a los “Requisitos de los Accionistas, controladores y Directores de la Sociedad Postulante”.</p> <p>Las observaciones que venimos en formular respecto de este título son las siguientes:</p>	<p>a) Corresponde a accionista con a lo menos un 5% de la propiedad directa o indirecta, miembros de directorio titulares y suplentes y gerente general.</p> <p>b) Se debe cumplir con lo requerido en las bases.</p>

Cód.	Pregunta	Respuesta
	<p>a) En el literal f) se señala que entre los requisitos que deben cumplir los accionistas, controladores y directores de la sociedad postulante está el de no “...haber sido socios o administradores de Casinos de Juego que hayan sido sancionados administrativamente, mediante resolución firme, por tres o más infracciones graves en los últimos cinco años por incumplimiento de las normas que regulan la actividad de los casinos, ya sea en Chile o en un país extranjero”.</p> <p>Respecto de este punto, se solicita aclarar qué se entiende por “administradores de casinos de juego”, considerando que en Chile las sociedades operadoras de casinos de juego, son sociedades anónimas cerradas y, por tanto, son administradas por un directorio y representadas por un gerente general. Por lo demás, ni la ley ni el reglamento establecen la nomenclatura “socio o administrador”.</p> <p>Respecto del punto anterior, b) Por otra parte, en los literales g) y h) de este título se solicita aclarar por qué se consignan dos causales de exclusión que, en sus efectos, son prácticamente idénticas.</p>	
221	<p>En el numeral 4.2 de las Bases Técnicas, denominado “Resolución de otorgamiento o denegación del permiso de operación”, se afirma que un “...extracto de la Resolución que otorgue o deniegue el referido permiso de operación se deberá publicar en el Diario Oficial, por una vez, dentro de los diez días siguientes a su dictación”.</p> <p>Al respecto cabe señalar que la publicación en el Diario Oficial de un extracto de la resolución que deniegue un permiso de operación, no se ajusta a la normativa vigente.</p> <p>En efecto, el artículo 44 inciso 2° del Decreto Supremo N°1722/2015, ordena, en lo que nos interesa, que se debe publicar en el Diario Oficial, el extracto de la resolución que otorga un permiso de operación, no la que lo deniega. En este sentido la norma reglamentaria no innovó respecto de la que regía antes. Lo anterior es concordante con la publicación del acuerdo del Consejo Resolutivo que otorga un permiso de operación, el que también debe publicarse en extracto en el plazo de 10 días desde la fecha en que se dictó, según lo dispone el artículo 17 inciso 1° del Decreto Supremo N° 329/2005.</p>	<p>Sin perjuicio de las facultades de la SCJ para difundir sus actos administrativos, se publicara en el Diario Oficial la resolución de otorgamiento del permiso de operación.</p>

Cód.	Pregunta	Respuesta
	Por ello, se solicita aclarar cuál es la norma legal y/o reglamentaria que establece que la resolución que deniega un permiso de operación debe publicarse en el Diario Oficial, con el consecuente gasto en el patrimonio fiscal que ello implica.	
222	<p>En el numeral 4.3 de las Bases Técnicas denominado “Reemplazo de las cauciones”, referido al reemplazo de las garantías relativas al 5% del monto total de la inversión para asegurar la ejecución del proyecto en los términos establecidos por el artículo 28 de la Ley de Casinos, y aquella que garantiza el pago de la oferta económica, según lo dispone el artículo 46 del Decreto Supremo N° 1722/2015, se establece: “Si la renovación no se lleva a cabo oportunamente, de acuerdo a lo dispuesto en la Ley de Casinos, el Reglamento y las presentes Bases, se procederá al cobro dicha garantía. De hacerse efectiva alguna de estas garantías, los recursos ingresarán al Servicio de Tesorerías para ser puestos a disposición de la Municipalidad respectiva”. (Lo destacado es nuestro).</p> <p>Pues bien, una simple lectura del párrafo citado de las Bases Técnicas, permite sostener, sin lugar a dudas, la ilegalidad de lo dispuesto en aquél, puesto que solamente la garantía destinada a caucionar el pago de la oferta económica está establecida en beneficio de la Municipalidad respectiva, más no aquella que tiene por objeto garantizar la ejecución del proyecto autorizado en el evento de obtenerse el permiso de operación, por lo que, resulta evidente que esta última garantía está establecida a beneficio fiscal, no existiendo norma alguna ni en la citada Ley de Casinos ni en su Reglamento contenido en el Decreto Supremo N°1722 antes individualizado, que permita concluir que también esta segunda garantía de hacerse efectiva, debe ser puesta a disposición de la Municipalidad respectiva.</p> <p>Para reforzar la conclusión anterior sirve tener presente que, en relación a la garantía destinada a asegurar la ejecución en tiempo y forma del proyecto autorizado, y que asciende al 5% del monto total de la inversión, las modificaciones legales introducidas a través de la Ley N°20.856, no introdujeron cambio alguno en la Ley de Casinos.</p> <p>Por ello, se solicita aclarar cuál es la norma legal y/o reglamentaria que establece que la garantía destinada a asegurar la ejecución del proyecto autorizado, se ha establecido en beneficio municipal.</p>	Se aclara que la referida garantía está establecida a beneficio fiscal (Art. 12 letra c).
223	En el numeral 5 de las Bases Técnicas denominado “De los Recursos”, se señala textualmente lo siguiente:	Remítase a las normas aplicables en la materia.

Cód.	Pregunta	Respuesta
	<p>“En contra de las resoluciones de evaluación y otorgamiento de los permisos de operación, se podrá interponer el recurso de reposición contemplado en el artículo 10 de la Ley N°18.575, orgánica constitucional de Bases Generales de la Administración del Estado, cuyo texto refundido, coordinado y sistematizado fue fijado por el DFL N° 1, de 2000, del Ministerio Secretaría General de la Presidencia, en el plazo de cinco días hábiles contado desde el día siguiente a la notificación de la respectiva resolución. La Superintendencia dispondrá de diez días hábiles para resolver este recurso, así como los recursos administrativos y demás reclamaciones establecidos en el artículo 27 bis de la Ley de Casinos” (el subrayado es nuestro).</p> <p>Se solicita aclarar a qué otras reclamaciones se refiere toda vez que el artículo 27 bis solo contempla dos recursos: uno administrativo de reposición que es conocido por la propia SCJ y otro judicial que es conocido por la Corte de Apelaciones de Santiago.</p>	
224	<p>En el párrafo 3° del título N° 1 de la Metodología de Evaluación, en el punto denominado “Revisión de la Presentación de Antecedentes” se señala textualmente lo siguiente:</p> <p>“Se hace presente que los conceptos Sociedad Operadora y Sociedad Solicitante o postulante se entienden sinónimos y por ello pueden ser ocupados indistintamente”.</p> <p>Respecto de este punto, cabe señalar que no resulta procedente ni ajustada a la Ley N° 19.995 esta nota pues el artículo 3 letra g) de dicho cuerpo legal define “operador” o “sociedad operadora”, como aquella que ha sido autorizada, para explotar un casino de juego, en su calidad de titular de un permiso de operación; calidad que evidentemente no reviste una sociedad solicitante o postulante.</p>	<p>No existirán postulantes con calidad de “Sociedad Operadora” de la comuna cuyo permiso se postula. En caso de referirse, sólo para efectos de las Bases y la Metodología, deberá entenderse que se refiere a "Sociedad Solicitante" o "Sociedad Postulante", que se entienden sinónimos.</p>
225	<p>Respecto del título N° 1 de la Metodología de Evaluación, denominado “Revisión de la Presentación de Antecedentes”, específicamente respecto de la tabla que lleva por nombre “Documentos Accionista, Director, Controlador o Gerente Persona Natural (PN)”, se formulan las siguientes observaciones:</p> <p>a) En relación al documento “PN-01 Documento de identidad (Ej.: Cédula de identidad, DNI o seguro social o similar)”, en el numeral 3 se señala que: “3. En el caso de extranjeros residentes en Chile, deben presentar ambos documentos”.</p>	<p>En ambos casos y en general para los documentos solicitados a las personas naturales, debe adjuntarse tanto el documento emitido en el país de nacionalidad como en el de residencia, en caso de no ser el mismo.</p>

Cód.	Pregunta	Respuesta
	Respecto de este punto, se solicita aclarar qué documentos deben presentarse en el caso de chilenos residentes en el extranjero.	
226	<p>En relación al documento “PN-04 Certificado de Matrimonio o Soltería”, en el numeral 2 se señala que: “2. Para los extranjeros, certificado de la autoridad competente o declaración jurada ante ministro de fe debidamente legalizada y traducida oficialmente”.</p> <p>Respecto de este punto, se solicita aclarar qué documentos deben presentarse en el caso de chilenos residentes en el extranjero.</p>	En ambos casos y en general para los documentos solicitados a las personas naturales, debe adjuntarse tanto el documento emitido en el país de nacionalidad como en el de residencia, en caso de no ser el mismo.
227	<p>En relación al documento “PN-05 Certificado de Antecedentes para fines especiales”, en el numeral 2 se señala que: “2. Para los extranjeros, certificado emitido de la autoridad competente o declaración jurada ante ministro de fe”.</p> <p>Respecto de este punto, se solicita aclarar qué documentos deben presentarse en el caso de chilenos residentes en el extranjero.</p>	En ambos casos y en general para los documentos solicitados a las personas naturales, debe adjuntarse tanto el documento emitido en el país de nacionalidad como en el de residencia, en caso de no ser el mismo.
228	<p>En relación al documento “PN-07 Certificado de deudas tributarias del Servicio de Impuestos Internos”, en el numeral 2 se señala que: “2. Para los extranjeros, certificado emitido de la autoridad fiscal competente en el país de nacionalidad y de residencia, debidamente legalizados y traducidos oficialmente”.</p> <p>Respecto de este punto, se solicita aclarar qué documentos deben presentarse en el caso de chilenos residentes en el extranjero.</p>	En ambos casos y en general para los documentos solicitados a las personas naturales, debe adjuntarse tanto el documento emitido en el país de nacionalidad como en el de residencia, en caso de no ser el mismo.
229	En relación al documento “PN-08 Certificado de deuda morosa de la Tesorería General de la República”, en el numeral 2 se señala que: “2. Para los extranjeros, certificado emitido de la autoridad competente en el país de nacionalidad y de residencia debidamente legalizados y traducidos oficialmente”.Respecto de este punto, se solicita aclarar, qué documentos deben presentarse en el caso de chilenos residentes en el extranjero.	En ambos casos y en general para los documentos solicitados a las personas naturales, debe adjuntarse tanto el documento emitido en el país de nacionalidad como en el de residencia, en caso de no ser el mismo.
230	En relación al documento “PN-09 Certificado de la Superintendencia de insolvencia y reemprendimiento.”, en el numeral 2 se señala que: “2. Para los extranjeros, certificado emitido de la	En ambos casos y en general para los documentos solicitados a las personas

Cód.	Pregunta	Respuesta
	<p>autoridad competente en el país de nacionalidad y residencia, debidamente legalizados y traducidos oficialmente”.</p> <p>Respecto de este punto, se solicita aclarar, qué documentos deben presentarse en el caso de chilenos residentes en el extranjero.</p>	<p>naturales, debe adjuntarse tanto el documento emitido en el país de nacionalidad como en el de residencia, en caso de no ser el mismo.</p>
231	<p>En relación al documento “PN-10 Declaración de Impuestos”, en el numeral 2 se señala que: “2. Para los extranjeros, certificado emitido de la autoridad fiscal competente en el país de nacionalidad y de residencia, debidamente legalizados y traducidos oficialmente”.</p> <p>Respecto de este punto, se solicita aclarar qué documentos deben presentarse en el caso de chilenos residentes en el extranjero.</p>	<p>En ambos casos y en general para los documentos solicitados a las personas naturales, debe adjuntarse tanto el documento emitido en el país de nacionalidad como en el de residencia, en caso de no ser el mismo.</p>
232	<p>En relación al documento “PN-15 Declaración Jurada de participación en Casinos y buen comportamiento”, en el numeral 4 se señala que: “4. En el caso de extranjeros, debe realizarse en el país de nacionalidad y residencia, y presentarlas debidamente legalizadas y traducidas”.</p> <p>Respecto de este punto, se solicita aclarar la suficiencia de una sola declaración jurada (y no dos como se exige), toda vez que con una declaración, sea que se extienda en el país de nacionalidad o en el de residencia si son diversos, es suficiente para informar la participación que tenga el informante en casinos de juego y buen comportamiento. De lo contrario se produce una discriminación arbitraria pues al informante chileno, se le solicita una sola declaración aun cuando tenga su residencia en país extranjero.</p>	<p>En general, será suficiente una sola declaración jurada para cada persona natural. La declaración debe hacer referencia al país de origen, al de residencia y a Chile en caso de no repetirse.</p> <p>En caso de tratarse de una declaración jurada emitida en el extranjero, debe presentarse debidamente traducida y legalizada oficialmente.</p>
233	<p>Respecto del título N°1 de la Metodología de Evaluación, denominado “Revisión de la Presentación de Antecedentes”, específicamente respecto de la tabla que lleva por nombre “Documentos Accionista, Director, Controlador o Gerente Persona Jurídica (PJ)”, se formulan las siguientes observaciones:</p>	<p>Para el caso que el país en cuestión no cuente con un sistema registral como el chileno, se deberá acompañar un tipo de certificado de la autoridad competente en</p>

Cód.	Pregunta	Respuesta
	<p>a) En relación al documento “PJ-02 Protocolización del extracto publicado en el Diario Oficial e inscrito en el Registro de Comercio del Conservador que corresponda”, en los numerales 1 y 2 se señala que: “1. Protocolización de la página del Diario Oficial en que conste la publicación del extracto de la sociedad o ejemplar del Diario Oficial del día en que se haya publicado y 2. Copia con vigencia de la inscripción del extracto en el registro de comercio del Conservador que corresponda. Emitidos como máximo 90 días antes de la audiencia de presentación de las ofertas”.</p> <p>Respecto de este punto, se solicita aclarar qué sucede en el evento que por tratarse de una sociedad extranjera, no se cuente con estos documentos por no corresponder a exigencias establecidas en el país de constitución de la sociedad.</p>	<p>materia de constitución de sociedades, y si esta no existiese por régimen jurídico, deberá acompañarse una declaración jurada, legalizada y traducida oficialmente en que se explique el régimen societario en cuestión. Aplica en general lo dispuesto en el caso de los antecedentes que no se pueden acompañar en la Oferta Técnica.</p>
234	<p>En relación al documento “PJ-03 Certificado de Vigencia de la Sociedad pertinente”, en los numerales 1 y 2 se señala que: “1. Ser emitidos por el Conservador de Bienes Raíces que corresponda y 2. Haber sido emitidos como máximo 90 días as antes de la audiencia de presentación de las ofertas”.</p> <p>Respecto de este punto, se solicita aclarar qué sucede en el evento que por tratarse de una sociedad extranjera, no exista registro de comercio en el país de constitución.</p>	<p>Para el caso que el país en cuestión no cuente con un sistema registral como el chileno, se deberá acompañar un tipo de certificado de la autoridad competente en materia de constitución de sociedades, y si esta no existiese por régimen jurídico, deberá acompañarse una declaración jurada, legalizada y traducida oficialmente en que se explique el régimen societario en cuestión. Aplica en general lo dispuesto en el caso de los antecedentes que no se pueden acompañar en la Oferta Técnica.</p>
235	<p>En relación al documento “PJ-04 Modificación(es) de la sociedad postulante, si las hubiere”, en los numerales 2 y 3 se señala que: “2. Protocolización de la página del Diario Oficial en que conste la publicación del extracto modificatorio de la sociedad y 3. Copia con vigencia de la inscripción del extracto de la o las modificaciones inscrito en el registro de comercio del Conservador que corresponda con constancia de la anotación marginal de la o las modificaciones”.</p>	<p>Según se indica en la Metodología, y en general para cualquier antecedente solicitado en las Bases que no se pueda incorporar a las ofertas técnicas se podrá:</p> <p>Acompañar una declaración jurada, cuyo formato se incorpora como nuevo anexo a las Bases, que indique que el antecedente solicitado no existe o no es posible de</p>

Cód.	Pregunta	Respuesta
	Respecto de este punto, se solicita aclarar qué sucede en el evento que por tratarse de una sociedad extranjera, no se cuente con estos documentos por no corresponder a exigencias establecidas en el país de constitución de la sociedad.	obtener o no contiene la información solicitada; además indicar la causa de la omisión e incorporar en la declaración la información requerida por la SCJ para realizar la evaluación. Siendo de responsabilidad de la sociedad postulante la veracidad del contenido de dicho documento.
236	<p>En relación al documento “PJ-05 Registro de Accionistas de la Sociedad pertinente”, en el numeral 1 se señala que: “1. Fotocopia autorizada ante notario del Registro de Accionistas y certificado de accionistas emitido por el Gerente General de la sociedad solicitante. Vigente al cierre de la medianoche del 5to día hábil anterior a la postulación”.</p> <p>Respecto de este punto, se solicita aclarar si estos documentos deben acompañarse solo si se trata de una sociedad en que hayan accionistas o también tratándose de sociedades de responsabilidad limitada y otros tipos societarios que contemplan participación de socios y no accionistas.</p>	En el caso que se trate de sociedades distintas, deberá acompañarse una declaración jurada de quien tenga su representación indicando los socios y sus respectivos porcentajes de participación. Vigente al cierre de la medianoche del 5to día hábil anterior a la postulación. En caso de extenderse en el extranjero deberá acompañarse debidamente legalizada y traducida oficialmente.
237	En relación al documento “PJ-06 Acta de nombramiento de gerentes y directores”, en los numerales 1 y 2 se señala que: “1. Copia autorizada de la escritura pública de constitución de la sociedad solicitante o reducción a escritura pública de las actas de directorio y juntas de accionistas en que conste la designación del gerente y de los directores 2. Si para el caso del gerente, existiese necesidad de anotar la designación al margen de la inscripción social, se deberá acompañar copia autorizada tal inscripción con constancia de la anotación marginal, la que deberá ser proveída por el Conservador que sea pertinente.”.	En el caso que se trate de sociedades distintas, deberá acompañarse una declaración jurada de quien tenga su representación indicando los socios y sus respectivos porcentajes de participación. Vigente al cierre de la medianoche del 5to día hábil anterior a la postulación. En caso de extenderse en el extranjero deberá

Cód.	Pregunta	Respuesta
	Respecto de este punto, se solicita aclarar si estos documentos deben acompañarse solo si se trata de una sociedad en que haya gerente general y directorio o también tratándose de sociedades de responsabilidad limitada y otros tipos societarios que contemplan administradores y otras figuras.	acompañarse debidamente legalizada y traducida oficialmente.
238	<p>En relación al documento “PJ-07 Rol Único Tributario de la sociedad pertinente”, en el numeral 1 se señala que: “1. Fotocopia autorizada ante notario público de la tarjeta RUT o del comprobante de RUT en trámite”.</p> <p>Respecto de este punto, se solicita aclarar si esta exigencia es solo para sociedades constituidas en Chile o también para aquellas constituidas en el extranjero.</p>	Proceder según se indica en la Metodología y en circular aclaratoria de oficio respecto de documentos emitidos en el extranjero o no acompañados en la Oferta.
239	<p>En relación al documento “PJ-08 Inscripción en el Registro de Informantes de la Superintendencia de Valores y Seguros (si corresponde)”, en el numeral 1 se señala que: “1. Certificado válidamente emitido por la Superintendencia de Valores y Seguros”.</p> <p>Respecto de este punto, se solicita aclarar si este documento se debe acompañar respecto de sociedades que no son fiscalizadas por la SVS y/o que no tienen la obligación de inscribirse en el Registro de Informantes de esa Institución.</p>	Requisito indica “si corresponde” condicionándolo sólo a las sociedades obligadas de informar o voluntariamente inscritas.
240	<p>En relación al documento “PJ-19 Documento que acredite la calidad de controlador, si corresponde”, en los numerales 1 y 2 se señala que: “1. Declaración jurada del Gerente General de la sociedad solicitante en la que se indique los controladores de la misma así como la causa de ello y 2. En el caso de un pacto de accionistas, se deberá acompañar copia autorizada del mismo y la constancia de su depósito en el registro de accionistas de la sociedad.”.</p> <p>Respecto del numeral 1. se solicita aclarar si este documento debe suscribirlo el gerente general de la sociedad postulante o el representante legal de la sociedad en el país de origen y respecto del punto 2. se solicita aclarar qué documentos se deben acompañar si se trata de una sociedad que no considera accionistas sino otro tipo de participación.</p>	<p>1. Se refiere al Gerente General o Representante legal de la sociedad pertinente. Puede emitirse en el país de origen presentándose debidamente legalizado y traducido.</p> <p>2. Declaración jurada, procedimiento indicado ante antecedentes que no es posible acompañar.</p>
241	Respecto del título N°1 de la Metodología de Evaluación, denominado “Revisión de la Presentación de Antecedentes”, específicamente respecto de la tabla que lleva por nombre “Documentos Accionista,	

Cód.	Pregunta	Respuesta
	<p>Director, Controlador o Gerente, Inversionista Institucional o Regulado (IN)", se formulan las siguientes observaciones:</p> <p>a) En relación al documento "IN-02 Protocolización del extracto publicado en el Diario Oficial e inscrito en el Registro", en los numerales 1, 2 y 3 se señala que: "1. Protocolización de la página del Diario Oficial en que conste la publicación del extracto de la sociedad o ejemplar del Diario Oficial del día en que se haya publicado; 2. Copia con vigencia de la inscripción del extracto en el registro de comercio del Conservador que corresponda. Emitidos como máximo 90 días antes de la audiencia de presentación de las ofertas y 3. En el caso de un fondo de inversión, se deberá acompañar los antecedentes de la sociedad administradora del mismo".</p> <p>Respecto de este punto, se solicita aclarar qué sucede en el evento que por tratarse de una sociedad extranjera, no se cuente con estos documentos por no corresponder a exigencias establecidas en el país de constitución de la sociedad.</p>	<p>Según se indica en la Metodología, y conforme a la circular aclaratoria de oficio se deberá :</p> <p>Acompañar una declaración jurada, en los términos de la circular aclaratoria de oficio, que indique que el antecedente solicitado no existe o no es posible de obtener o no contiene la información solicitada; además indicar la causa de la omisión e incorporar en la declaración la información requerida por la SCJ para realizar la evaluación. Siendo de responsabilidad de la sociedad postulante la veracidad del contenido de dicho documento.</p>
242	<p>En relación al documento "IN-04 Modificación(es) de la sociedad postulante, si las hubiere", en los numerales 2 y 3 se señala que: "2. Protocolización de la página del Diario Oficial en que conste la publicación del extracto modificadorio de la sociedad y 3. Copia con vigencia de la inscripción del</p>	<p>Documentos indicados se refieren a la sociedad accionista o pertinente. Es decir, para cada persona jurídica que cumpla las</p>

Cód.	Pregunta	Respuesta
	<p>extracto de la o las modificaciones inscrito en el registro de comercio del Conservador que corresponda con constancia de la anotación marginal de la o las modificaciones”.</p> <p>Respecto de este punto, se solicita aclarar por qué se exigen documentos de la sociedad postulante, los que en todo caso ya fueron solicitados con anterioridad.</p>	condiciones indicadas en las Bases, se solicita el documento.
243	<p>En relación al documento “IN-05 Registro de Accionistas de la Sociedad pertinente”, en el numeral 1 se señala que: “Fotocopia autorizada ante notario del Registro de Accionistas y certificado de accionistas emitido por el Gerente General de la sociedad solicitante. Vigente al cierre de la medianoche del 5to día hábil anterior a la postulación”.</p> <p>Respecto de este punto, se solicita aclarar si estos documentos deben acompañarse solo si se trata de una sociedad en que hayan accionistas o también tratándose de sociedades de responsabilidad limitada y otros tipos societarios que contemplan participación de socios y no accionistas.</p>	Si no es posible acompañar el documento solicitado, complementar con declaración jurada en los términos que se indica para antecedentes que no incluyen en la Oferta Técnica.
244	<p>En relación al documento “IN-06 Acta de nombramiento de gerentes y directores”, en los numerales 1 y 2 se señala que: “1. Copia autorizada de la escritura pública de constitución de la sociedad solicitante o reducción a escritura pública de las actas de directorio y juntas de accionistas en que conste la designación del gerente y de los directores y 2. Si para el caso del gerente, existiese necesidad de anotar la designación al margen de la inscripción social, se deberá acompañar copia autorizada tal inscripción con constancia de la anotación marginal, la que deberá ser proveída por el Conservador que sea pertinente”.</p> <p>Respecto de este punto, se solicita aclarar si estos documentos deben acompañarse solo si se trata de una sociedad en que haya gerente general y directorio o también tratándose de sociedades de responsabilidad limitada y otros tipos societarios que contemplan administradores y otras figuras.</p>	Si no es posible acompañar el documento solicitado, complementar con declaración jurada en los términos que se indica para antecedentes que no incluyen en la Oferta Técnica.
245	<p>En relación al documento “IN-07 Rol Único Tributario de la sociedad pertinente”, en el numeral 1 se señala que: “1. Fotocopia autorizada ante notario público de la tarjeta RUT o del comprobante de RUT en trámite”.</p> <p>Respecto de este punto, se solicita aclarar si esta exigencia es solo para sociedades constituidas en Chile o también para aquellas constituidas en el extranjero.</p>	Proceder según se indica en la Metodología y en circular aclaratoria de oficio respecto de documentos emitidos en el extranjero o no acompañados en la Oferta.

Cód.	Pregunta	Respuesta
246	<p>En relación al documento “IN-08 Inscripción en el Registro de Informantes de la Superintendencia correspondiente o Documento que acredite que es fiscalizada por la Superintendencia correspondiente”, en el numeral 1 se señala que: “1. Certificado emitido por la Superintendencia correspondiente, que acredite que la persona jurídica en cuestión es fiscalizada por ésta”.</p> <p>Respecto de este punto, se solicita aclarar qué documento debe acompañarse respecto de sociedades extranjeras</p>	<p>Proceder según se indica en la Metodología y en circular aclaratoria de oficio respecto de documentos emitidos en el extranjero o no acompañados en la Oferta.</p>
247	<p>Respecto del título N°1 de la Metodología de Evaluación, denominado “Revisión de la Presentación de Antecedentes”, específicamente respecto de la tabla que lleva por nombre “Documentos Casino de Juegos (CJ)”, se formulan las siguientes observaciones:</p> <p>a) En relación al documento “CJ-01 Inscripción de Dominio del Inmueble”, en el numeral 1 se señala que: “1. Copia de la inscripción de dominio con vigencia emanado del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces correspondiente”.</p> <p>Respecto de este punto, se solicita aclarar si debe acompañarse este antecedente considerando que el inmueble es de propiedad municipal.</p>	<p>Sí, se debe acompañar.</p>
248	<p>En relación al documento “CJ-02 Certificado de hipotecas y gravámenes”, en el numeral 1 se señala que: “1. Certificado Gravámenes, prohibiciones e Interdicciones obtenido en el Conservador de Bienes Raíces correspondiente”.</p> <p>Respecto de este punto, se solicita aclarar si debe acompañarse este antecedente considerando que el inmueble es de propiedad municipal.</p>	<p>Sí, se debe acompañar.</p>
249	<p>En relación al documento “CJ-03 Contrato de arrendamiento o comodato relativos al inmueble (en los casos que la sociedad postulante no sea propietaria del inmueble)”, en los numerales 1 y 2 se señala que: “1. Contrato de Arriendo, Comodato, o la promesa de celebrar dichos contratos o la transferencia del inmueble. En que conste la Sociedad Operadora como beneficiario y 2. Los contratos deben haber sido otorgados por escritura pública, salvo en los casos en que se arriende el inmueble provisto por la municipalidad para el caso”.</p>	<p>El contrato respectivo solo lo puede celebrar la sociedad postulante en caso de obtener el permiso.</p>

Cód.	Pregunta	Respuesta
	Respecto del numeral 1 se solicita aclarar si esto significa que el contrato respectivo lo puede celebrar una sociedad diversa a la operadora pero aparecer dicha sociedad como beneficiaria del mismo y respecto al numeral 2 se hace presente que esta excepción es ilegal pues el artículo 13 de la ley exige que sean por escritura pública por lo que no puede la SCJ liberar de esta exigencia a través de las Bases Técnicas. Por ello, se solicita aclarar cuál es la norma legal y/o reglamentaria que faculta a la SCJ para eximir del cumplimiento de una norma legal a las sociedades postulantes.	La exigencia legal de escritura pública se refiere a los contratos de arriendo o comodato definitivos, no las promesas.
250	<p>Respecto del título N°1 de la Metodología de Evaluación, denominado “Revisión de la Presentación de Antecedentes”, específicamente respecto de la tabla que lleva por nombre “Documentos Pagos y Garantías (PG)”, se formulan las siguientes observaciones:</p> <p>a) En relación al documento “PG-02 Caución o Garantía por el 5% monto total de la inversión”, en el numeral 3 se señala que: “3. “Para garantizar el cabal cumplimiento de lo establecido en el artículo 47 del DS 1722 de 2016”, indicando el nombre de la sociedad postulante y la plaza a la que postula”.</p> <p>Respecto de este punto, se solicita aclarar la glosa definitiva que debe incorporarse en la boleta de garantía, considerando que en el numeral 2.6 de estas Bases Técnicas se señala, en el cuadro relativo a las garantías y cauciones, como glosa la siguiente “Para garantizar el cabal cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 47 del DS 1722 de 2016 del Ministerio de Hacienda”.</p>	La glosa, como se indica, debe contener además el nombre de la sociedad postulante y la plaza (comuna) a la que postula. EJ: Para garantizar el cabal cumplimiento de lo establecido en el artículo 47 del DS 1722 de 2016 del Ministerio de Hacienda, indicando el nombre de la sociedad postulante y la plaza a la que postula.
251	<p>Respecto del título N°1 de la Metodología de Evaluación, denominado “Revisión de la Presentación de Antecedentes”, específicamente en los párrafos que vienen a continuación de la tabla que lleva por nombre “Oferta Económica (OE)”, se formulan las siguientes observaciones:</p> <p>a) El primer párrafo que viene a continuación de la tabla denominada “Oferta Económica (OE)” señala lo siguiente:</p> <p>“Para todos los documentos descritos en esta sección, se debe tener presente que en el caso de empresas o personas extranjeras, se deben presentar los documentos equivalentes emitidos por la institución correspondiente en el país de origen, los que deben estar debidamente traducidos y legalizados. Si estos documentos no contuvieran toda la información solicitada, deberán</p>	Sí, según se indica en circular aclaratoria de oficio.

Cód.	Pregunta	Respuesta
	<p>complementarse con los documentos adicionales que sean necesarios, presentados de la misma forma” (El subrayado es nuestro).</p> <p>Respecto de este punto, se solicita aclarar si este documento adicional puede ser una declaración jurada en aquellos casos en que no existe organismo en el país de origen que certifique o informe según se requiere en las Bases Técnicas.</p>	
252	<p>En relación con el punto anterior, b) El tercer párrafo que viene a continuación de la tabla denominada “Oferta Económica” (OE) señala lo siguiente:</p> <p>“En el caso de personas jurídicas o naturales de nacionalidad extranjera, con presencia o residencia en Chile, deberán presentar tanto la documentación nacional como la de su país de origen”.</p> <p>Respecto de este punto, se solicita aclarar si la misma exigencia aplica para personas naturales o jurídicas chilenas con residencia o presencia en el extranjero.</p>	Si
253	<p>En relación al punto anterior, c) El sexto párrafo que viene a continuación de la tabla denominada “Oferta Económica” (OE) señala lo siguiente:</p>	<p>De acuerdo a lo establecido en el art. 21 bis letra d) de la Ley Nº19.995 es responsabilidad de la sociedad solicitante presentar todos los documentos requeridos en las bases técnicas en tiempo y forma, de lo contrario la sociedad solicitante no continuará en la etapa de evaluación.</p> <p>Los documentos solicitados con posterioridad serán considerados en la evaluación, pero no en la asignación de puntajes, dado que los interesados deben preparar sus ofertas con la información suficiente para realizar la evaluación técnica a la que se refiere la Metodología.</p>

Cód.	Pregunta	Respuesta
	<p>“Según corresponda, la información entregada por el oferente con posterioridad a la audiencia de presentación de las ofertas, debe demostrar su fecha de generación para consideración del Comité Técnico. En todo caso, esta información no será considerada para la asignación de los puntajes a los que se refiere la etapa de evaluación técnica. En caso de no complementar o aclarar la información entregada de acuerdo a lo solicitado por la Superintendencia el comité técnico no continuará con el proceso de evaluación”. (El subrayado es nuestro).</p> <p>Respecto de este punto, se solicita aclarar la razón de establecer esta sanción dado que es ilegal pues la propia normativa permite estas aclaraciones y complementaciones por lo que no puede la SCJ en las Bases Técnicas establecer esta sanción que el legislador no estableció. Respecto de este punto cabe tener presente el principio de legalidad.</p>	<p>En general, los documentos solicitados con posterioridad serán para aclarar el contenido de otros documentos o para profundizar la evaluación de algunos antecedentes, sin afectar la asignación de puntajes.</p>
254	<p>Respecto del título N° 2 de la Metodología de Evaluación, denominado “Revisión de las Condiciones para Continuar con la Evaluación”, en el punto 2.1.3 denominado “Capital de la Sociedad Postulante”, específicamente en la parte que se refiere al documento denominado “SP-06 Acta de nombramiento de gerentes y directores”, se solicita aclarar cómo y de qué forma esta acta de nombramiento podría ser un documento idóneo para analizar si la sociedad postulante cumple con las exigencias de capital social que establece la normativa vigente, a saber: al menos 10 mil UTM y al menos el 50% del capital social suscrito y pagado al constituirse la sociedad.</p>	<p>La SCJ tienes las facultades de solicitar y evaluar los antecedentes necesarios para llevar a cabo en tiempo y forma la evaluación de las Ofertas.</p>
255	<p>15) Respecto del título N° 2 de la Metodología de Evaluación, denominado “Revisión de las Condiciones para Continuar con la Evaluación”, en el punto 2.1.6 denominado “Estado de Insolvencia”, se formulan las siguientes observaciones:</p> <p>a) En el primer párrafo se señala lo siguiente:</p> <p>“Ninguna de las entidades, personas naturales o jurídicas, que forman parte de la cadena de propiedad de la Sociedad Operadora o que tengan calidad de controladores o directores, podrán estar en estado de insolvencia, según se establece en el artículo 21 bis letra a) de la Ley”.</p>	<p>En virtud de los artículos 18, 21, 37 y 42 de la Ley 19.995 y el artículo 13 del Decreto N°1722 del 2015.</p>

Cód.	Pregunta	Respuesta
	<p>Respecto de este punto, se solicita aclarar cuál es el fundamento legal o reglamentario para incluir a los directores en esta exigencia toda vez que tanto el artículo 21 bis de la Ley N°19.995 como el artículo 25 del reglamento, no los incluye dentro de la misma.</p> <p>b) Asimismo, respecto del documento signado como “SP-06 Acta de nombramiento de gerentes y directores”, se solicita aclarar por qué se les incluye dado que ni legal ni reglamentariamente están incluidos en esta exigencia.</p>	
256	<p>16) Respecto del título N° 2 de la Metodología de Evaluación, denominado “Revisión de las Condiciones para Continuar con la Evaluación”, en el punto 2.1.7. “Comportamiento accionistas en Casinos de Juego”, se formulan las siguientes observaciones:</p> <p>a) En el primer párrafo se señala lo siguiente:</p> <p>“Para todos los accionistas, controladores o directores, personas naturales y jurídicas, que se evalúan de acuerdo a lo establecido en el Reglamento, no se procederá con la evaluación técnicas en las casos en que hayan sido, en los últimos quince años, director, gerente o accionista en una sociedad operadora a la cual se haya revocado su permiso de operación, de acuerdo al artículo 21 bis letra b) de la Ley de Casinos”.</p> <p>Respecto de este punto, se solicita aclarar cuál es el fundamento legal o reglamentario para incluir a los directores en esta exigencia toda vez que tanto el artículo 21 bis de la ley como el artículo 25 del reglamento, no los incluye dentro de la misma.</p>	<p>En virtud de los artículos 18, 21, 37 y 42 de la Ley 19.995 y el artículo 13 del Reglamento N°1722 del 2015.</p>
257	<p>Respecto de lo anterior, b) Asimismo, respecto del documento signado como “SP-06 Acta de nombramiento de gerentes y directores” al que se hace referencia en este título, se solicita aclarar por qué se les incluye dado que ni legal ni reglamentariamente están incluidos en esta exigencia.</p>	<p>La SCJ tienen las facultades de solicitar y evaluar los antecedentes necesarios para llevar a cabo en tiempo y forma la evaluación de las Ofertas.</p>
258	<p>17) Respecto del título N° 2 de la Metodología de Evaluación, denominado “Revisión de las Condiciones para Continuar con la Evaluación”, en el punto 2.1.8. “Deudas Tributarias”, se formulan las siguientes observaciones:</p>	<p>En virtud de los artículos 18, 21, 37 y 42 de la Ley 19.995 y el artículo 13 del Reglamento N°1722 del 2015.</p>

Cód.	Pregunta	Respuesta
	<p>a) En el primer párrafo se señala lo siguiente:</p> <p>“Según lo dispuesto en el artículo 21 bis letra e), no continuarán con la evaluación de antecedentes para optar a un permiso de operación, las sociedades cuyos accionistas o directores de todas la cadena de propiedad, sean socios o administradores de empresas o sociedades que mantengan deudas impagas con el Fisco, cuyo plazo para el pago se encuentre vencido. Considerando para su análisis, al menos, los siguientes documentos:”.</p> <p>Respecto de este punto, se solicita aclarar cuál es el fundamento legal o reglamentario para incluir a los directores en esta exigencia toda vez que tanto el artículo 21 bis de la ley como el artículo 25 del reglamento, no los incluye dentro de la misma.</p>	
259	Respecto de lo anterior,b) Asimismo, respecto del documento signado como “SP-06 Acta de nombramiento de gerentes y directores” al que se hace referencia en este título, se solicita aclarar por qué se les incluye dado que ni legal ni reglamentariamente están incluidos en esta exigencia.	La SCJ tienes las facultades de solicitar y evaluar los antecedentes necesarios para llevar a cabo en tiempo y forma la evaluación de las Ofertas.
260	<p>Respecto del título N° 2 de la Metodología de Evaluación, denominado “Revisión de las Condiciones para Continuar con la Evaluación”, en el punto 2.1.9. “Lavado de Activos”, se formulan las siguientes observaciones:</p> <p>a) Respecto del documento signado como “SP-06 Acta de nombramiento de gerentes y directores” al que se hace referencia en este título, se solicita aclarar por qué se les incluye dado que ni legal ni reglamentariamente están incluidos en esta exigencia.</p>	La SCJ tienes las facultades de solicitar y evaluar los antecedentes necesarios para llevar a cabo en tiempo y forma la evaluación de las Ofertas.
261	<p>Respecto del título N° 3 de la Metodología de Evaluación, denominado “Revisión del Origen y Suficiencia de los Fondos”, en el punto 3.2.1.2 “Información de los accionistas”, se formulan las siguientes observaciones:</p> <p>a) Respecto del documento signado como “SP-06 Acta de nombramiento de gerentes y directores”, se solicita aclarar por qué se les incluye dado que ni legal ni reglamentariamente están incluidos en esta exigencia.</p>	La SCJ tienes las facultades de solicitar y evaluar los antecedentes necesarios para llevar a cabo en tiempo y forma la evaluación de las Ofertas.

Cód.	Pregunta	Respuesta
262	En relación con el título 3 de la metodología, b) En relación al documento "PJ-06 Acta de nombramiento de gerentes y directores", se solicita aclarar si estos documentos deben acompañarse solo si se trata de una sociedad en que haya gerente general y directorio o también tratándose de sociedades de responsabilidad limitada y otros tipos societarios que contemplan administradores y otras figuras.	Si no existiera el documento, se procederá según se indica para documentos no acompañados en circular aclaratoria de oficio.
263	En relación con el título 3 de la metodología, c) En relación al documento "IN-06 Acta de nombramiento de gerentes y directores" se solicita aclarar si estos documentos deben acompañarse solo si se trata de una sociedad en que haya gerente general y directorio o también tratándose de sociedades de responsabilidad limitada y otros tipos societarios que contemplan administradores y otras figuras.	Si no existiera el documento, se procederá según se indica para documentos no acompañados en circular aclaratoria de oficio.
264	<p>32) Respecto del título N° 5 de la Metodología de Evaluación, denominado "Metodología de evaluación de las cualidades del proyecto y su plan de operación (criterio 5)", específicamente en el último párrafo de este título, se señala lo siguiente:</p> <p>"Cabe señalar que en el evento que no se disponga de la información suficiente para aplicar la correspondiente metodología para alguno de los indicadores, se asignará 0 (cero) puntos a dicho indicador".</p> <p>Respecto de este punto, se solicita aclarar si la SCJ usando la facultad que le confiere el artículo 23 del Decreto Supremo N°1722/2015, decide solicitar aclaraciones, precisiones y antecedentes necesarios, y la</p>	<p>De acuerdo a lo establecido en el art. 21 bis letra d) de la Ley N°19.995 es responsabilidad de la sociedad solicitante presentar todos los documentos requeridos en las bases técnicas en tiempo y forma, de lo contrario la sociedad solicitante no continuará en la etapa de evaluación.</p> <p>Los documentos solicitados con posterioridad serán considerados en la evaluación, pero no en la asignación de puntajes, dado que los interesados deben preparar sus ofertas con la información suficiente para realizar la evaluación técnica a la que se refiere la Metodología.</p> <p>En general, los documentos solicitados con posterioridad serán para aclarar el contenido de otros documentos o para profundizar la evaluación de algunos antecedentes, sin afectar la asignación de puntajes.</p>

Cód.	Pregunta	Respuesta
	sociedad postulante cumple con lo requerido, se considerarán esos antecedentes para la evaluación de su proyecto postulado o se aplicará la sanción de no considerarlos y en consecuencia, asignará cero puntos en el indicador como se señala en este párrafo?	
265	Se solicita aclarar si carpeta virtual y SOPO es lo mismo, ¿O si carpeta virtual se refiere a una digitalización de la versión física?	La carpeta virtual se conforma a partir del sistema SOPO, según se indica en las Bases y el Manual de usuario. El sistema de información SOPO-SCJ permite generar la carpeta virtual, en un documento único comprimido y cifrado, una vez que se hayan completado los datos de la oferta técnica en dicho sistema.
266	Se solicita aclarar si la carga de los archivos en el SOPO da fe de la presentación de todos los documentos requeridos (si el reporte lo especifica) Ejemplo; situación en que se pide un documento y no se debe cargar en el SOPO. ¿Todos los documentos de la presentación deben cargarse en la aplicación?	Todos los documentos de la presentación deben cargarse en el sistema de información SOPO-SCJ, por lo que la carpeta virtual que allí se conforme debe ser copia fiel, idéntica, de la carpeta física de oferta técnica.
267	Se solicita aclarar cuál es la política de seguridad frente a la privacidad de los datos entregados con información estratégica y propia del know how de los casinos en operación antes, durante y después del proceso de postulación (ley 20.285).	La política de seguridad de la SCJ contempla el íntegro resguardo y confidencialidad de los antecedentes presentados por las sociedades solicitantes. Lo anterior de conformidad a la ley N° 20.285
269	Al referirse a la carpeta física de oferta técnica en el punto 2.5 b), se debe aclarar si es necesario entregar una versión física de la copia impresa del SOPO, y otra adicional con los originales. ¿o es solamente una u otra?	Se debe conformar una carpeta física de oferta técnica que contiene las versiones originales de lo que se fue cargado en el sistema SOPO-SCJ y, mediante este mecanismo, es guardado en la carpeta virtual. La versión virtual de la carpeta es copia fiel de la carpeta física de oferta

Cód.	Pregunta	Respuesta
		técnica. Lo anterior de conformidad a lo señalado en las Bases.
270	En el caso de que conforme a la información solicitada, ella no aplique respecto de la sociedad postulante o las personas naturales, ¿existe alguna función en el SOPO de dejar constancia que esa información particular no aplica? Ello con la finalidad de que dicho documento no quede como “no presentado”.	<p>En todos los documentos adjuntos que el sistema indica que deben ser cargados, se puede registrar una marca como "No adjunta", en SOPO, para dejar reflejado cuando un documento no aplique.</p> <p>Si se aplica el procedimiento de reemplazo de antecedentes inexistentes o imposibles de obtener, por una declaración jurada – según se indica en circular aclaratoria de oficio- se debe adjuntar dicha declaración al sistema SOPO-SCJ.</p>
271	Se solicita precisar cuál es la metodología frente a eventuales contingencias, caídas o atentados digitales al sistema SOPO que maneja la Superintendencia.	<p>El sistema SOPO es de instalación local. Es responsabilidad de la sociedad postulante completar el formulario y presentar los antecedentes de la forma que se indica.</p> <p>No obstante, la SCJ ha establecido dos mecanismos para prevenir la contingencia de falla o mal funcionamiento del sistema SOPO-SCJ: 1) Lanzamiento de nuevas versiones de la aplicación los días 17/Jun y 15/Sep, que deberían corregir eventuales fallas detectadas previo a esas fechas, pero permitiendo la migración de la información que los postulantes ya hayan incorporado localmente al sistema. La SCJ no descarta la posibilidad de emitir una nueva versión adicional frente al caso de fallas que no puedan ser solucionadas en</p>

Cód.	Pregunta	Respuesta
		las versiones que se lanzarán en las fechas indicadas. 2) La SCJ ha preparado a la mesa de ayuda telefónica para atender consultas de eventuales fallas y problemas de funcionamiento del sistema, la que está disponible desde el 20/Jun en el teléfono (56-2) 25893080.
273	En la aplicación SOPO, ¿se exige información adicional a lo requerido en la Ley, bases, reglamentos, o metodología?	SOPO requiere información adicional en sus formularios. Los documentos a adjuntar son los mismos solicitados en las Bases.
274	Se debe aclarar si todos los documentos solicitados en las presentes bases serán exigidos en el SOPO, o solo algunos. Lo anterior, debido a que en el listado de SOPO no figuran todos los documentos.	Los documentos que exigen las bases técnicas son los mismos que deben ser cargados en la aplicación SOPO-SCJ. Se deberá considerar para tales efectos la versión 2.0 del SOPO, que incluye circular aclaratoria de oficio.
275	En la aplicación SOPO, ¿se exige información adicional a lo requerido en la Ley, bases, reglamentos, o metodología?	SOPO requiere información adicional en sus formularios. Los documentos a adjuntar son los mismos solicitados en las Bases.
276	Se requiere poner a disposición de público, todos aquellos formatos que dicen las bases técnicas y la metodología que serán proporcionados por la SCJ.	Todos los formatos requeridos serán provistos por la SCJ mediante las bases técnicas, sus documentos anexos y las circulares aclaratorias. Si la SCJ no ha preestablecido un formato para un documento, este podrá tener formato libre y solo deberá asegurar que contenga toda la información exigida y

Cód.	Pregunta	Respuesta
		que respete el sentido u objeto del requerimiento.
277	Existirá capacitación para el uso del software SOPO con anterioridad?	La SCJ ha preparado a la mesa de ayuda telefónica para atender consultas de eventuales fallas y problemas de funcionamiento del sistema, la que está disponible desde el 20/Jun en el teléfono (56-2) 25893080. En caso de requerirse talleres, se podrá solicitar por dicha vía.
278	¿Existirá una carga en el sistema en modo de prueba de una postulación completa? Simulaciones?	No se han considerado cargas a modo de prueba. Los interesados podrán utilizar el sistema a modo de prueba todas las veces que estimen pertinente.
279	<p>En el numeral 2.5 de las Bases Técnicas, denominado “Preparación de la Oferta” se señala, en su párrafo 3° lo siguiente:</p> <p>“Para la elaboración de la carpeta virtual correspondiente a la Oferta Técnica, los interesados deberán descargar, junto con las presentes Bases, el Sistema Informático de Postulación a un Permiso de Operación (SOPO-SCJ) desde el sitio http://www.scj.gob.cl/otorgamiento.”.</p> <p>Respecto de este punto, se solicita aclarar cuál es el nivel de seguridad de este sistema informático, y cuáles son las garantías que la SCJ entrega acerca de la confidencialidad de la información que se suba en este sistema hasta la audiencia de presentación de las ofertas técnicas y económicas, indicando las medidas de seguridad informática con que cuenta dicho sistema informático.</p>	El SOPO-SCJ es una aplicación autónoma e independiente (stand alone), sin comunicación con Internet, que se apoya en una base de datos SQLite para el almacenamiento de datos y documentos, conformando un expediente digital con código de verificación MD5. El nivel de seguridad de la información que se almacene en el sistema SOPO-SCJ depende exclusivamente de la sociedad postulante y, en particular, del equipo que disponga para su instalación, por cuanto los archivos y datos que conforman la carpeta virtual son almacenados en el mismo repositorio en donde se instala la aplicación y no requieren salir de allí hasta

Cód.	Pregunta	Respuesta
		que la sociedad presente su postulación ante la SCJ, el día 4 de noviembre de 2016.
280	<p>En el numeral 2.5 de las Bases Técnicas, denominado “Preparación de la Oferta” se indica que se debe entregar en la Audiencia Pública lo siguiente:</p> <p>“a) Carpeta virtual de oferta Técnica : Paquete virtual generado por la aplicación creada por la Superintendencia para el proceso, según detalla el Manual de Usuario del Sistema Informático de Postulación a un Permiso de operación, anexo a estas bases. La carpeta deberá estar contenida en un CD, pendrive u otro soporte electrónico físico similar”.</p> <p>Respecto de este punto, se solicita aclarar si el pendrive o similar de respaldo digital de la carpeta virtual debe ir adjunto a la Carpeta Física de la Oferta Técnica.</p>	<p>En efecto, el paquete virtual respaldado en un soporte electrónico debe acompañarse junto a la carpeta física y ambos deben ser coincidentes en su contenido.</p>
281	<p>En el numeral 2.5 de las Bases Técnicas, denominado “Preparación de la Oferta”, en su literal b) se indica que se debe entregar en la Audiencia Pública lo siguiente:</p> <p>“b) “Carpeta Física de Oferta Técnica: Contiene un sobre o carpeta con la versión impresa y los originales, según corresponda, de todos los documentos que componen la Oferta Técnica de la sociedad solicitante”</p> <p>Respecto de este punto, se solicita aclarar si es posible presentar más de una carpeta o sobre físico para la Oferta Técnica, debido a la gran cantidad de documentación requerida, que hace difícil almacenarla en una sola carpeta.</p>	<p>Se permite cualquier formato que resguarde la integridad del conjunto de documentos solicitados y les dé cabida. Toda documentación presentada se considerará como parte de la carpeta física de oferta técnica, independiente si viene en una o más carpetas, sobres o la forma de organización por la que opte la sociedad solicitante.</p>
286	<p>Respecto del título N°1 de la Metodología de Evaluación, denominado “Revisión de la Presentación de Antecedentes”, específicamente respecto de la tabla que lleva por nombre “Documentos Obras Complementarias (OC)”, se formulan las siguientes observaciones:</p> <p>a) En relación al documento “OC-03 Contrato de arrendamiento o comodato relativos al inmueble (en los casos que la sociedad postulante no sea propietaria del inmueble)”, en los numerales 1, 3 y 5 se señala que: “1. Contrato de Arriendo, Comodato, o la promesa de celebrar dichos contratos o la transferencia del inmueble. En que conste la Sociedad Operadora como beneficiario; 3. Para el caso de los arrendamientos, estos deben además estar inscritos en el Registro de Gravámenes, Prohibiciones e</p>	<p>Los citados contratos deben hacer referencia a la sociedad postulante como beneficiaria y a la obra complementaria a que se refiere indicando claramente que se dispone el inmueble para los fines que indica la oferta. Independiente de si la sociedad operadora, una vez adjudicada será o no la titular de dichos contratos, considerando que la administración de las</p>

Cód.	Pregunta	Respuesta
	<p>Interdicciones del Conservador correspondiente y 5. En caso de arriendo o comodato, plazo de al menos igual al número de años del permiso de operación que se otorgaría”.</p> <p>Respecto del numeral 1 se solicita aclarar esta exigencia pues por normativa la operadora no puede administrar ni explotar las obras complementarias, por lo que, jurídicamente no está obligada a figurar como beneficiaria de los referidos contratos. Es más, puede no tener ninguna relación con aquellas.</p> <p>Respecto del numeral 3, se solicita aclarar este punto pues esta exigencia es ilegal dado que la normativa vigente establece este requisito solo respecto del inmueble en que funciona el casino de juego (artículos 13 y 20 letra d) de la Ley N°19.995; artículo 13 letra g) del Decreto Supremo N°1722/2015 y artículo 4 del Decreto Supremo N° 287) y no respecto de los inmuebles en que funcionarán las obras complementarias.</p> <p>Respecto del numeral 5, se solicita aclarar la razón de esta exigencia dado que es ilegal pues la normativa vigente establece este requisito solo respecto del inmueble en que funciona el casino de juego (artículos 13 y 20 letra d) de la Ley N°19.995; artículo 13 letra g) del Decreto Supremo N°1722 y artículo 4 del Decreto Supremo N° 287) y no respecto de los inmuebles en que funcionarán las obras complementarias. Explicar y aclarar en qué norma legal o reglamentaria se establece esta exigencia.</p>	<p>obras y servicios complementarios, recae en terceros, en virtud de lo señalado en el art 9 inciso final del decreto N°1722, de 2015, de Hacienda, ello es sin perjuicio de que dichas obras se encuentren dentro del permiso de operación del casino, ya que es parte del proyecto integral de la sociedad postulante.</p>
287	<p>En relación al documento “OC-10 Contratos de administración de Obras e Instalaciones complementarias”, en el numeral 2 se señala que: “2. Otorgado por escritura pública.”.</p> <p>Respecto de este punto, se solicita aclarar esta exigencia pues claramente no se trata de una exigencia legal y no se condice con la naturaleza del proceso de otorgamiento de permiso de operación. En efecto, nunca antes este requisito ha sido exigido por la SCJ, por lo que debería aclararse cuál es la modificación en la interpretación que está efectuando este Organismo en esta ocasión, máxime si se tiene presente que la SCJ no autoriza estas administraciones por terceros. La regla es que solo se piden “Copia de los instrumentos y demás antecedentes en los que conste la modalidad de administración por terceros de los negocios adicionales al casino de juego distintos a los servicios anexos”. Jamás se ha exigido que estos contratos sean otorgados por escritura pública.</p>	<p>La SCJ solicita los documentos que considera necesarios para realizar la evaluación de la forma descrita en la Metodología. Se hace mención, sobre el punto, al artículo 8 inciso final del decreto N° 1722, de 2015, de Hacienda, que faculta a las Superintendencia de Casinos de Juego, a través de las respectivas Bases Técnicas, para determinar todas las condiciones, características y cualidades que deban cumplir las obras e instalaciones adicionales.</p>

Cód.	Pregunta	Respuesta
288	<p>Con relación a lo anterior, b) Asimismo, respecto del documento signado como “OC-03 Contrato de arrendamiento o comodato relativos al inmueble (en los casos que la sociedad postulante no sea propietaria del inmueble)” al que se hace referencia en este título, se solicita aclarar este punto.</p> <p>En efecto, dado que la exigencia de propietario, comodatario o arrendatario solo se aplica al inmueble en que funcionará el casino de juego y no a las obras complementarias, se solicita aclarar cuál es el fundamento legal o reglamentario para exigir que la operadora revista una de las antedichas calidades respecto de los inmuebles donde se emplazarán dichas obras complementarias.</p>	<p>Los citados contratos deben hacer referencia a la sociedad postulante como beneficiaria y a la obra complementaria a que se refiere indicando claramente que se dispone el inmueble para los fines que indica la oferta. Independiente de si la sociedad operadora, una vez adjudicada será o no la titular de dichos contratos, considerando que la administración de las obras y servicios complementarios, recae en terceros, en virtud de lo señalado en el art 9 inciso final del decreto N°1722, de 2015, de Hacienda, ello es sin perjuicio de que dichas obras se encuentren dentro del permiso de operación del casino, ya que es parte del proyecto integral de la sociedad postulante.</p>
294	<p>En el punto 3. 4. 1. Verificación del cumplimiento de los requisitos legales y reglamentarios. Requisitos del casino de Juego. Se requiere aclarar que medidas tomará la Superintendencia de Casinos para impedir o erradicar la explotación o práctica de juegos y apuestas que hoy se desarrollan al margen de la Ley de Casinos por personas no autorizadas dentro del radio de 70 kilómetros de exclusividad.</p>	<p>Fuera del alcance de este proceso de consultas.</p>
295	<p>En la Evaluación Técnica, punto 4.1.1.4 Informe del Ministerio del Interior y Seguridad Pública, para obtener el Indicador de Seguridad Ciudadana, se solicita a la Superintendencia de Casinos explicitar cómo se obtienen los valores del ítem “Delitos de Mayor Connotación social”, puesto que al incluir en la fórmula los números de “Tasa de denuncias” y “Tasa de detenciones”, obtenidos desde el sitio web de la Subsecretaría de Prevención del Delito, el valor resultante simulado para este indicador se encuentra mayor al rango entre 1 y 5, lo cual no estaría dentro de la escala de conversión a puntajes.</p>	<p>Remitirse a la Metodología de Evaluación de Ofertas. Ver sección 4.1.1.4.</p>
296	<p>En el punto 5.5.2. Efecto Económico Sociales en la Comuna de Emplazamiento Superintendencia, en su letra i), ¿Cuál será la metodología objetiva por la cual se medirá y ponderará la “Opinión de la ciudadanía” .</p>	<p>Remitirse a la Metodología de Evaluación de Ofertas. Ver sección 5.5.2.</p>

Cód.	Pregunta	Respuesta
298	Ingresos: La experiencia enseña que el monto total de los ingresos de los actuales operadores de casino se debe en gran medida al know how y habilidades comerciales de gestión. ¿Qué fundamento económico se utilizó para llegar a la conclusión de que estos tienen una ponderación de tan solo un 5% respecto de los ingresos totales de él? Ello, por cuanto se asume que el nuevo operador podrá replicar un 95% de dichos ingresos el primer año.	Informe no es parte de las bases técnicas.
299	Estructura de costos: Se requiere aclarar cuál es la razón por la que se asume una estructura de costos 100% variables, cuando en la práctica esta situación claramente no es así.	Informe no es parte de las bases técnicas.
300	Estructura de costos: Se solicita explicar qué criterios se utilizaron para asumir una estructura de costos de un 30% con respecto de los ingresos. ¿Cuál es el fundamento objetivo por el cual se asumen todos los costos como variables en un 30%? Esto, en consideración que existen localidades estacionales, como Pucón, que durante meses de baja demanda deben igualmente sostener altos costos fijos reduciendo en dichos meses los márgenes promedio.	Informe no es parte de las bases técnicas.
303	Inversiones: ¿Por qué se asume que la inversión total se hace en un único periodo, cuando la experiencia indica que los proyectos, y por tanto las inversiones, se realizan en un plazo que puede llevar hasta 3 años? Lo anterior, produce que los ingresos no se vean reflejados hasta el final de la inversión (en las proyecciones los flujos descontados positivos debiesen estar descontados por uno o dos periodos adicionales).	Informe no es parte de las bases técnicas.
305	Capital de trabajo: Se requiere explicitar que factores se consideraron al estimar el ítem capital de trabajo como un valor correspondiente al 3% del Win.	Informe no es parte de las bases técnicas.
306	Se garantizará que no habrá juego ilegal o casinos de juego ilegales en menos de 70km de radio? De lo contrario, no se estaría licitando un derecho exclusivo a operar un casino de juego en el espacio geográfico que establece la ley.	Informe no es parte de las bases técnicas.
307	De este cronograma se desprende que las Resoluciones que otorguen Permisos de Operación no serán dictadas antes de Junio del 2017. En consecuencia, los postulantes que obtengan dichos permisos deberán construir y/o equipar los inmuebles donde operarán los nuevos casinos y/o Proyectos Integrales en un plazo de seis meses como máximo, que va desde Junio 2017 hasta el 31 de diciembre del 2017. De lo contrario, en el caso muy probable que la construcción tome más de seis meses, las municipalidades no tendrán casinos desde el 01 de enero del 2018 y hasta que entren a operar los nuevos. (Art 2 y 3 transitorios Ley de Casinos).	No se plantea una consulta a las Bases.

Cód.	Pregunta	Respuesta
308	El artículo 20 letra c de la Ley de casinos exige que la Oferta Económica sea parte de la Oferta Técnica. En este caso al entregarla en forma separada, es decir que la Oferta Técnica no incluya la Oferta Económica, se incumple la ley.¿no constituye un incumplimiento de la ley?.	La presentación de la oferta debe realizarse de acuerdo a lo dispuesto en la normativa vigente. No constituye un incumplimiento de la Ley.
309	Aclarar cómo es el “sello inviolable” que empleará el integrante del Consejo Resolutivo para resguardar las ofertas económicas.	No se requiere para la preparación de las Ofertas.
311	Consideramos necesario explicar previamente qué factores evalúa el Servicio Nacional de Turismo para realizar este informe.	Remitirse a la Metodología de Evaluación de Ofertas. Ver sección 4.1.1.3
312	Consideramos necesario explicar previamente qué factores evalúa el Ministerio del Interior y Seguridad Pública para realizar este informe.	Remitirse a la Metodología de Evaluación de Ofertas. Ver sección 4.1.1.4
313	Consideramos necesario conocer los informes que se tuvieron a la vista para determinar la inversión mínima en cada comuna. ¿Qué informes se tuvieron a la vista para determinar la inversión mínima en cada comuna? ¿Se harán públicos?	Fuera del alcance de este periodo de consultas a las Bases.
314	¿Cómo se valoriza las máquinas y elementos de juego existente?	Se considerará el valor de venta comprometido entre las partes.
319	Se solicita confirmar que el punto 4.1. se modificará en el sentido de eliminar el segundo criterio de desempate allí establecido, relativo a utilizar el puntaje sumado en los factores “Incremento de la oferta turística de la zona de emplazamiento” e “Informe del Servicio Nacional de Turismo (SERNATUR)”, en razón de que su establecimiento vulnera el artículo 42° del Decreto Supremo N° 1.722 de 2015, en relación con el artículo 25° inciso primero de la Ley N° 19.995, toda vez que por una parte introduce un criterio de desempate no contemplado en el Reglamento (único instrumento habilitado por la ley para tal efecto) y por otra parte, con ello afecta, disminuyéndolas, las potestades propias del Consejo Resolutivo para resolver las situaciones de empate.	Remitir a lo establecido en la Ley N°19.995 artículo 25 y el artículo 42° del Decreto N° 1.722 de 2015, de Hacienda. Priman la normativa anterior sobre las Bases Técnicas en esta materia.
331	En cada una de las Bases Técnicas, a propósito de la inversión mínima, se indica que se “ha realizado una estimación fundada del monto mínimo”: No se agrega cual es el contenido de dicho fundamento, circunstancia que debe ser conocida por cada postulante para calcular su oferta. Se solicita aclarar lo anterior.	Fuera del alcance de este proceso de consultas a las Bases.
332	Con relación de la inversión total del proyecto, en particular en la página 101, se pide aclarar lo siguiente: b. Respecto de la valoración de los bienes muebles incorporados en los inmuebles existentes, se indica que se valorarán al precio de venta entre el actual propietario y la sociedad postulante. Sin embargo, es necesario aclarar que valoración debe ocuparse si el que postula es el actual propietario.	Si no existe venta de los bienes muebles señalados, no se requiere una inversión para incorporarlos al Proyecto.

Cód.	Pregunta	Respuesta
333	Se consulta si la SCJ realizará una audiencia pública en la cual se realice una simulación de postulación para que los interesados puedan conocer in situ el manejo del sistema.	La SCJ ha preparado a la mesa de ayuda telefónica para atender consultas de eventuales fallas y problemas de funcionamiento del sistema, la que está disponible desde el 20/Jun en el teléfono (56-2) 25893080. En caso de requerirse talleres, se podrá solicitar por dicha vía.
343	<p>En el numeral 1.2 referido a las Condiciones Especiales, específicamente, en el numeral 1.2.1 Comuna de Coquimbo.</p> <p>En la viñeta i), se señala "Oferta Económica Mínima Garantizada: 150.000 (ciento cincuenta mil) Unidades de Fomento anuales" ./200.664 UF/596.170 UF</p> <p>Al respecto se solicita aclarar si, en el evento que durante la vigencia del permiso de operación, se modifiquen las condiciones de mercado que se tuvieron en vista para postular al permiso de operación, ya sea porque se dicta una ley que permite la explotación de máquinas de azar, sean o no de premio programado, fuera de los casinos de juego que operan legalmente en el país, o se autoriza la explotación de juegos de azar on line a entidades diversas de los casinos de juego; o se modifica nuevamente la ley de tabaco, o una reforma tributaria o laboral que altere dichas condiciones, cualquiera de las cuales podría implicar una disminución importante en los ingresos de un casino de juego; se puede solicitar una rebaja de la oferta económica comprometida en el proceso. En el evento de ser posible, se precise si una solicitud de esa naturaleza sería analizada y resuelta por la SCJ o por su Consejo Resolutivo, o en su defecto quien sería el órgano autorizado a realizar dicho cambio.</p>	En general, las sociedades operadoras podrán presentar a la SCJ solicitudes de modificación y autorizaciones respecto del Proyecto Ofertado. Éstas se analizarán en conformidad a la normativa vigente para el efecto y considerando la opinión del Consejo Resolutivo en los casos que se indique.
346	<p>En el numeral 2.6 de las Bases Técnicas, denominado "Contenido de la oferta técnica y económica", específicamente en la tabla que lleva por nombre "Documentos Casino de Juego (CJ)", se exige un "Cuadro con juegos a operar en las salas de juego cuando se inicie la operación del casino".</p> <p>Respecto de este punto se solicita aclarar si la entrega de esta información supone que una vez que el casino de juego entre en operación, debe necesariamente operar los juegos que indique en este cuadro, o si podrá modificarlos en la medida que cuente con las licencias de juego para ello y cumpla con la exigencia de explotar al menos un juego por categoría.</p>	En general, las sociedades operadoras podrán presentar a la SCJ solicitudes de modificación y autorizaciones respecto del Proyecto Ofertado. Éstas se analizarán en conformidad a la normativa vigente para el efecto y considerando la opinión del

Cód.	Pregunta	Respuesta
		Consejo Resolutivo en los casos que se indique.
347	<p>En el mismo numeral 2.6 de las Bases Técnicas, denominado “Contenido de la oferta técnica y económica”, específicamente en la tabla denominada “Documentos de Cumplimiento de las Condiciones Especiales (CE)” de las Bases Técnicas se señala en el documento identificado con el Código CE-06 que se deberá acompañar un documento denominado: “Declaración Jurada plazo de inicio de operaciones”. Como lo dijimos con anterioridad, esta exigencia es ilegal pues vulnera abiertamente lo establecido en el artículo 28 de la Ley de Casinos, que resulta plenamente aplicable a este proceso de otorgamiento por no haberse establecido a su respecto excepción alguna en el artículo 3° transitorio de la misma ley. En efecto, el artículo 28 de la Ley N° 19.995 señala que la “...sociedad deberá desarrollar el proyecto integral autorizado dentro del plazo establecido en el plan de operación, el cual no podrá exceder de dos años contados desde la publicación de la resolución que otorga el permiso de operación. Lo anterior, sin perjuicio que, antes del vencimiento del referido plazo, la sociedad hubiere obtenido de la Superintendencia una prórroga, la que sólo podrá otorgarla por razones fundadas” (el subrayado es nuestro), por lo tanto mal podría el Consejo Resolutivo imponer de manera abiertamente ilegal un plazo menor para la ejecución del proyecto autorizado.</p> <p>Por ello se solicita aclarar cuál es la norma legal y/o reglamentaria que faculta al Consejo Resolutivo de la SCJ para establecer condiciones especiales que vulneren la ley, especialmente cuando se trata de derechos que se conceden a los postulantes a un permiso de operación.</p>	Corresponde a condición especial fijada conforme a procedimiento legal fijado al efecto.
348	<p>En el numeral 3.4 de las Bases Técnicas, denominado “Revisión de las Condiciones para continuar con el Proceso de Evaluación” se señala textualmente lo siguiente:</p> <p>“Según se indica a continuación en esta sección y de la forma que se detalla en la Metodología de Evaluación de las Ofertas, el Comité Técnico de Evaluación revisará el cumplimiento de los requisitos establecidos en la Ley de Casinos y en el Reglamento para continuar con la evaluación. El incumplimiento de alguno de estos requisitos implicará que la sociedad postulante no continuará con la etapa de evaluación técnica, lo que será oportunamente informado al Consejo Resolutivo”.</p> <p>Respecto de este punto, se solicita a la SCJ aclarar cómo se efectuará la evaluación de un postulante excluido por el Comité en caso que el Consejo Resolutivo estime que no era lo que procedía. Ello considerando que por normativa, si el Consejo observa la evaluación, el Superintendente dispondrá de 5 días para rectificar lo resuelto.</p>	La SCJ realizará la evaluación en la forma que se indica en la Metodología.

Cód.	Pregunta	Respuesta
349	<p>El numeral 3.4 de las Bases Técnicas, denominado “Revisión de las Condiciones para continuar con el Proceso de Evaluación”, en el párrafo 2° de su título 3.4.2. que lleva por nombre “Cumplimiento de las Condiciones Especiales”, se señala lo siguiente:</p> <p>“La oferta de la sociedad postulante que no cumpla con alguna de las referidas condiciones especiales, producirá el efecto de no poder ser objeto de evaluación, poniéndose término a la misma.” (el subrayado es nuestro).</p> <p>Respecto de este punto, se solicita que la SCJ aclare cómo se materializará esta decisión. En otras palabras, se solicita que informe si, por ejemplo, una vez que el Comité de Evaluación determine un eventual incumplimiento, la SCJ dictará una resolución informándolo al postulante o si se presentarán todos los antecedentes al Consejo Resolutivo para que éste ratifique esa decisión o la objete.</p> <p>En este último caso, se solicita precisar cómo se hará la evaluación del proyecto en el evento que el Consejo Resolutivo objete la decisión que haya adoptado la SCJ en orden a excluir a un postulante por estimar que ha incumplido las condiciones especiales, considerando que en estos casos el Superintendente dispone de un plazo de 5 días hábiles para rectificar las observaciones que le formule el Consejo.</p>	<p>Dicha decisión debe ser ratificada por el Consejo Resolutivo. En caso contrario, la SCJ realizará la evaluación en la forma que se indica en la Metodología.</p>
350	<p>En el párrafo 3° del numeral 3.5 de las Bases Técnicas, denominado “Evaluación del Origen y Suficiencia de los Fondos” se señala textualmente lo siguiente:</p> <p>“Concluido este proceso, en el caso que el Comité Técnico de Evaluación considere respecto de los fondos destinados a financiar la oferta presentada, que no se ha justificado adecuadamente su origen así como la suficiencia de los mismos, el Superintendente podrá, según el artículo 19 de la Ley de casinos, no dar curso a la evaluación técnica a que se refiere la siguiente sección”.</p> <p>Respecto de este punto, se solicita aclarar cómo se materializará esta decisión, esto es, si el Comité de Evaluación determina que no se ha justificado adecuadamente el origen de los mismo o su suficiencia, la SCJ dictará una resolución informándolo al postulante o si se presentarán los antecedentes al Consejo Resolutivo para que ratifique esa decisión o la objete.</p>	<p>Dicha decisión debe ser ratificada por el Consejo Resolutivo. En caso contrario, la SCJ realizará la evaluación en la forma que se indica en la Metodología.</p>

Cód.	Pregunta	Respuesta
	<p>En este último caso, se solicita precisar cómo se hará la evaluación del proyecto en el evento que el Consejo Resolutivo objete la decisión de la SCJ de excluir a un postulante por estimar que no ha justificado adecuadamente el origen de los mismo o su suficiencia, considerando que en estos casos el Superintendente dispone de un plazo de 5 días hábiles para rectificar las observaciones del Consejo.</p>	
351	<p>32) En el punto 4 de las Bases Técnicas denominado “Otorgamiento del permiso de operación”, específicamente en el numeral 4.1 denominado “Audiencia de apertura de la oferta económica”, en su párrafo tercero, se establece lo siguiente:</p> <p>“...caso de producirse un empate en la oferta económica, esto es, que más de una propuesta a un permiso de operación ofrezca la misma cantidad en unidades de fomento en su oferta económica, se otorgará el permiso de operación a aquél postulante que hubiera obtenido un puntaje ponderado mayor en la etapa de evaluación técnica. Si el empate continúa, se otorgará el permiso a aquel postulante que obtenga un mayor puntaje al sumar los puntajes obtenidos en los criterios “incremento de la oferta turística de la zona de emplazamiento” y “informe del Servicio Nacional de Turismo (SERNATUR)”. Si se mantiene el empate (sic) luego de la aplicación de los criterios de desempate descritos, resolverá el Consejo Resolutivo fundadamente, de conformidad con sus atribuciones”. (lo destacado es nuestro)</p> <p>Al respecto, cabe señalar que la norma legal contenida en el artículo 25 de la Ley de Casinos, dispone, en su inciso primero que para “...obtener un permiso de operación se debe alcanzar, al menos, el 60% de la suma total de los puntajes ponderados establecidos en el reglamento y, a su vez, haber presentado la oferta económica más alta. El empate de las ofertas técnicas y económicas deberá ser dirimido conforme a lo establecido en el Reglamento”.</p> <p>Por su parte, el artículo 3° letra m) del referido cuerpo legal dispone, en lo que nos atañe, que, se entenderá por “Bases Técnicas”, el “conjunto de normas y especificaciones, elaboradas por la Superintendencia, que deben cumplir las sociedades postulantes para ser evaluadas”.</p>	<p>Remitir a lo establecido en la Ley N°19.995 artículo 25 y el artículo 42° del Decreto N° 1.722 de 2015, de Hacienda. Priman la normativa anterior sobre las Bases Técnicas en esta materia.</p>

Cód.	Pregunta	Respuesta
	<p>En este sentido, el Decreto Supremo N° 1722/2015, prescribe en su artículo 12 referido precisamente a las Bases Técnicas, que estas deben contemplar los siguientes aspectos, señalando en su literal j), “Los criterios de desempate en caso de igualdad en la evaluación de las ofertas”.</p> <p>A continuación, el artículo 42 de dicho cuerpo reglamentario dispone que en “...caso de producirse un empate en la oferta económica, esto es, que más de una propuesta a un permiso de operación ofrezca la misma cantidad en unidades de fomento en su oferta económica, se otorgará el permiso de operación a aquel postulante que hubiera obtenido un puntaje ponderado mayor en la etapa de evaluación técnica. Si el empate continúa, resolverá el Consejo Resolutivo fundadamente, de conformidad con sus atribuciones”.</p> <p>Al efectuar una interpretación armónica y coherente de las disposiciones legales y reglamentarias antes citadas, de manera que haya entre todas ellas la debida correspondencia y armonía, es forzoso concluir que no puede la Superintendencia de Casinos de Juego, en las Bases Técnicas, establecer criterios de desempate diversos de los establecidos mediante el ejercicio de la potestad reglamentaria de ejecución, contenida en el Reglamento para la Tramitación y Otorgamiento de Permisos de Operación de Casinos de Juego que fue aprobado mediante el tantas veces citado Decreto Supremo N°1722/2015 de Hacienda.</p> <p>En efecto, ha sido el propio Reglamento el que ha establecido los criterios de desempate en caso de empate en las ofertas económicas de las sociedades postulantes, cumpliendo con ello el expreso mandato del legislador, estableciendo clara y perentoriamente para ello que, en ese evento, obtendrá el permiso de operación, aquel postulante que hubiera obtenido un puntaje ponderado mayor en la etapa de evaluación técnica, y agregando a continuación, de forma también prístina, que si el empate continúa luego de aplicado ese criterio de desempate, el Consejo Resolutivo resolverá fundadamente, de conformidad con sus atribuciones; no atribuyendo a la Superintendencia del ramo ninguna facultad para establecer criterios de desempate.</p> <p>Por lo anterior, el criterio de desempate consistente en otorgar “...el permiso a aquel postulante que obtenga un mayor puntaje al sumar los puntajes obtenidos en los criterios “incremento de la oferta turística de la zona de emplazamiento” y “informe del Servicio Nacional de Turismo (SERNATUR)”, fijado</p>	

Cód.	Pregunta	Respuesta
	<p>por la Superintendencia en las Bases Técnicas, excede con creces sus atribuciones legales y reglamentarias, vulnerando abiertamente lo establecido en el artículo 7° de la Carta Fundamental y artículo 2° de la Ley N° 18.575, antes citados.</p> <p>Por lo anterior, se solicita aclarar cuál es la norma legal y/o reglamentaria que autoriza a la SCJ para establecer criterios de desempate diversos a los establecidos en la propia Ley de Casinos y/o en su Reglamento.</p>	
352	<p>Respecto del título N°1 de la Metodología de Evaluación, denominado “Revisión de la Presentación de Antecedentes”, específicamente respecto de la tabla que lleva por nombre “Documentos Proyecto Integral (PI) (Deben incluirse también si la oferta sólo considera un proyecto de Casino)”, se formulan las siguientes observaciones:</p> <p>a) En relación al documento “PI-01 Memoria de diseño Proyecto Integral o de casino”, en el numeral 4 se señala que: “4. Vinculación (física, funcional. Conceptual, etc.) de las obras del Proyecto Integral o de Casino”.</p> <p>Respecto de este punto, atendido que la normativa actual no exige vinculación entre las obras complementarias del proyecto y el casino de juego, se solicita aclarar el sentido y alcance de esta solicitud, toda vez que de la forma en que aparece redactada, puede entenderse que la citada vinculación debe existir necesariamente.</p>	<p>La Memoria de diseño de Proyecto Integral o de casino, debe indicar la situación que corresponda al proyecto presentado.</p>
353	<p>En relación al documento “PI-09 Estudios técnicos complementarios”, en los numerales 1 y 3 se señala que: “1. Indicar fundadamente cómo contribuye el informe a complementar la propuesta y en qué indicadores de evaluación debiera considerarse y 3. Indicar el o los autores y la calidad técnica para desarrollar los estudios.”.</p> <p>Respecto del numeral 1 se solicita aclarar si la información entregada por la sociedad postulante en relación al o los indicadores en que debieran considerarse los estudios técnicos, es obligatoria para la SCJ, o ésta puede desestimarlos y no considerarlos o considerarlos en algún otro indicador y respecto del numeral 3 se solicita aclarar, por una parte, si esta información permitirá a la SCJ desestimar el informe técnico presentado dependiendo de quién o quienes lo elaboraron y, por otra, a qué se refiere con “la</p>	<p>Los oferentes deben incorporar toda la información relevante de cada proyecto para ser evaluado. SCJ hará uso de la información entregada de la forma que estime necesaria para realizar de manera completa y adecuada la evaluación de la oferta.</p>

Cód.	Pregunta	Respuesta
	calidad técnica para desarrollar los estudios”, esto es, si se refiere a la calidad de los autores o a otro antecedente.	
354	<p>Respecto del título N°1 de la Metodología de Evaluación, denominado “Revisión de la Presentación de Antecedentes”, específicamente respecto de la tabla que lleva por nombre “Documentos Inversión y Financiamiento del Proyecto (IF)”, se formulan las siguientes observaciones:</p> <p>a) En relación al documento “IF-01 Programa de Inversiones”, en el numeral 1 se señala que: “1. Cuadro de inversión. Considerar terrenos de obras nuevas a valor comercial, inmuebles nuevos al valor estimado de construcción e inmuebles existentes a valor de avalúo fiscal”.</p> <p>Respecto de este punto, se solicita aclarar el cambio de interpretación al respecto, considerando que fue una decisión del Consejo Resolutivo de la SCJ en el primer proceso de otorgamiento de permiso de operación, el que los inmuebles se consideraran al valor de avalúo fiscal. Se solicita aclarar si fue el propio Consejo Resolutivo el que adoptó la decisión de modificar su interpretación. Sin perjuicio de ello, se solicita aclarar a través de qué instrumentos o documentos se acreditará ese avalúo comercial.</p>	<p>Se aclara: Los predios o terrenos, tanto de obras nuevas como existentes se considerarán al valor del avalúo fiscal.</p> <p>Se precisa en Metodología IF-01 Programa de Inversiones</p> <p>Cuadro de inversión.</p> <p>Considerar los predios o terrenos, tanto de obras nuevas como existentes al valor de su avalúo fiscal</p> <p>Las obras nuevas al valor estimado de construcción y las obras existentes a valor de avalúo fiscal.</p>
355	<p>Respecto del título N° 2 de la Metodología de Evaluación, denominado “Revisión de las Condiciones para Continuar con la Evaluación”, específicamente cuando se refieren a las causales para no continuar con la evaluación, en el literal c) se señala lo siguiente:</p> <p>“c. Requisitos Legales y Reglamentarios: En particular, se refiera a los artículos 16, 17, 21 bis de la Ley N°19.995 y los artículos 9, 25 y 43 del DS N° 1722 de 2016, los que se abordan a continuación en esta sección”.</p>	<p>La norma citada reproduce los criterios básicos establecidos por Ley N°19.995 para el otorgamiento de un permiso de operación de casino de juego en la comuna correspondiente.</p>

Cód.	Pregunta	Respuesta
	Se solicita aclarar la inclusión de esta norma (artículo 43) que se refiere a los criterios y parámetros que debe considerar el Consejo Resolutivo para otorgar un permiso de operación, dentro de los requisitos reglamentarios cuyo incumplimiento produce la no consecución en la etapa de evaluación de una sociedad postulante.	
356	<p>Respecto del título N° 2 de la Metodología de Evaluación, denominado “Revisión de las Condiciones para Continuar con la Evaluación”, en el punto 2.2. “Cumplimiento Condiciones Especiales”, relacionado con el ítem 2.2.2. “Ampliación de la Infraestructura Turística”, se formulan las siguientes observaciones:</p> <p>a) En el primer párrafo se señala lo siguiente:</p> <p>“En los casos que corresponda, el proyecto ofertado, debe considerar entre sus obras complementarias dentro del proyecto integral, las obras definidas como Condiciones Especiales por el Consejo Resolutivo. En dichos casos se deben adjuntar todos los documentos indicados en el apartado correspondiente para verificar que se cumple con la calidad de obra solicitada (hotel de 4 estrellas, hotel de 5 estrellas, centro de convenciones, etc.). Además, se verificará la consistencia de dicha inversión en los documentos referidos a la inversión y flujos financieros”.</p> <p>Respecto de este punto, se solicita aclarar los criterios que permitirán definir si se cumple con el carácter de hotel de 4 ó 5 estrellas según sea lo establecido en las condiciones especiales.</p>	De acuerdo a la Metodología, se aplicarán "otras normativas que correspondan", en este caso, del SERNATUR.
357	<p>Respecto del título N° 3 de la Metodología de Evaluación, denominado “Revisión del Origen y Suficiencia de los Fondos”, en el punto 3.2.1.1 “Información general”, se formulan las siguientes observaciones:</p> <p>a) En el primer párrafo se señala lo siguiente:</p> <p>“- Valor de la inversión total del proyecto integral, obtenido del Cuadro de inversión con terrenos e inmuebles a valor comercial del proyecto integral”.</p>	<p>Corresponde a la SCJ definir la Metodología de evaluación de las ofertas.</p> <p>Se aclara: Los predios o terrenos, tanto de obras nuevas como existentes se considerarán al valor del avalúo fiscal.</p>

Cód.	Pregunta	Respuesta
	<p>Respecto de este punto se solicita que se precise en qué sesión del Consejo Resolutivo se modificó el criterio interpretativo adoptado por ese órgano colegiado consistente en considerar los inmuebles a valor de avalúo fiscal y no comercial como se indica.</p> <p>Sin perjuicio de ello, se solicita aclarar cómo y qué antecedentes serán considerados para acreditar dicho avalúo comercial.</p>	
358	<p>Respecto del título N° 4 de la Metodología de Evaluación, denominado “Evaluación Técnica”, específicamente en relación con la tabla contenida en el punto 4.1.1.1. “Informe de la Intendencia Regional (criterio 1)”, se formulan las siguientes observaciones:</p> <p>a) Cuando se habla “Respecto del mérito de la comuna de emplazamiento propuesta por la sociedad postulante para la instalación del casino de juego” que está asociado al “Informe en el que la Intendencia Regional se pronuncie favorable o desfavorablemente respecto del mérito de la comuna propuesta por la sociedad postulante para la instalación del casino de juego”, se debe aclarar si tratándose de estos procesos de otorgamiento de permiso de operación en que ha sido el legislador el que ha definido las comunas como sede de un casino de juego, podría la Intendencia pronunciarse desfavorablemente al respecto, o, podría pronunciarse favorablemente respecto de un proyecto y desfavorablemente respecto de otro.</p>	Se deberá dar cumplimiento de conformidad al marco legal vigente.
359	<p>Respecto del título N° 4 de la Metodología de Evaluación, denominado “Evaluación Técnica”, específicamente en relación al punto 4.1.1.4. “Informe del Ministerio del Interior y Seguridad Pública (criterio 4)”, se formulan las siguientes observaciones:</p> <p>a) En el 2° párrafo de este punto se señala lo siguiente:</p> <p>“A objeto de generar un indicador que permita evaluar el nivel de seguridad ciudadana en distintas comunas del país, el Ministerio del Interior y Seguridad Pública, a través de la División de Seguridad Ciudadana, ha formulado para procesos anteriores una metodología de trabajo basándose en datos derivados de las tasas de denuncias y detenciones por delitos de mayor connotación social y a los niveles de victimización y temor constatados en la Encuesta Nacional Urbana de Seguridad Ciudadana, correspondientes a los valores del año más actualizado disponible.” (El subrayado es nuestro).</p>	Es la metodología que usará el Ministerio del Interior y Seguridad Ciudadana para evaluar las ofertas.

Cód.	Pregunta	Respuesta
	Respecto de este punto, se solicita aclarar si esta es la metodología que usará el Ministerio del Interior para evaluar los proyectos de casino o si se trata solo de una referencia que dicho Organismo podría modificar si lo estima pertinente.	
360	<p>En el numeral 5.2.1.1 Coherencia con el Plan Regulador Comunal (PRC) vigente, en la viñeta i) referida a “Metodología”, se indica que se evaluará “...Con los siguientes parámetros de asignación de puntaje para cada elemento evaluado”.</p> <p>Al respecto, se solicita aclarar cómo se evaluará este indicador tratándose de obras que se encuentran separadas físicamente, esto es, si se evaluará cada obra por separado. En ese caso, se solicita aclarar cómo se calculará el puntaje final de cada elemento evaluado.</p>	Se analiza individualmente cada obra que compone el Proyecto Integral. El Comité Técnico determinará la ponderación de las distintas obras, lo que constará en las actas del Comité.
361	<p>34) En el numeral 5.2.1.2 Cumplimiento del emplazamiento del proyecto con la Ley de Alcoholes, en la viñeta ii) referida a “Metodología”, se establece que la “descripción de este indicador corresponde al distanciamiento lineal entre el emplazamiento de la (sic) cada una de las obras del proyecto donde se usarán patentes de alcoholes y los recintos definidos al respecto en la Ley de Alcoholes, coherente con las normativas que rigen esta materia.</p> <p>De esta forma, la fórmula de cálculo o medición depende de la distancia lineal entre las obras del proyecto y los recintos definidos al respecto en la Ley de Alcoholes de la siguiente forma:”.</p> <p>Al respecto, se solicita aclarar:</p> <p>a) Si en aquellos casos en que ha sido la Municipalidad la que ha definido el inmueble en que funcionará el casino de juego y considerando que el bar es uno de los servicios anexos que deben explotarse necesariamente en el casino, se ha verificado que se cumple con este requisito. De lo contrario, el postulante tendrá cero puntos en esta parte del indicador por causas que no han derivado de su propia voluntad y que no puede modificar.</p>	La evaluación se realizará de la forma que indica la Metodología, independiente de la calidad de nueva o existente, excepto donde se indique expresamente.
362	En relación con el numeral previamente mencionado, b) Por otra parte, respecto de cualquier obra del proyecto integral que requiere patente de alcoholes, se solicita aclarar cómo se verificará que aquella se encuentra al menos a 100 metros de distancia de alguno de los establecimientos definidos en la Ley de Alcoholes, precisando si se pedirá informe técnico a algún(os) organismo(s) y, en caso afirmativo, de qué organismo(s) se trata.	La SCJ tiene facultades para solicitar informes a otros organismos si lo considera necesario.

Cód.	Pregunta	Respuesta
363	<p>En el numeral 5.2.1.3 Capacidad de estacionamientos según superficie construida, en la viñeta i) referida a “Metodología”, se establece que “Para el análisis de este indicador se comparan las cifras obtenidas en planimetría y las declaradas por las sociedades postulantes, de tal forma que en caso de existir inconsistencias, se considera para la evaluación la cifra menor detectada”.</p> <p>A este respecto, se solicita aclarar cuál es el fundamento legal y/o reglamentario que faculta o establece esta forma de solución en caso de inconsistencias, considerando para ello lo establecido en el artículo 23 del Decreto Supremo N° 1722/2015 en cuanto este es claramente un caso en que la SCJ debe requerir una aclaración y una vez respondida la misma, entonces debiera evaluar considerando lo aclarado, máxime si en este caso la información ha sido generada antes de presentar la propuesta.</p> <p>Por otra parte, esta decisión resulta absolutamente discrecional, si se considera que en otros indicadores, en caso de inconsistencia, se considerará la información contenida en la planimetría.</p>	Es responsabilidad del interesado entregar información consistente y suficiente para realizar la evaluación de las Ofertas.
364	<p>En la misma viñeta i), se indica que la “fórmula de cálculo para este indicador corresponde al porcentaje que representan los estacionamientos del proyecto respecto del estándar exigido por la norma, ponderado según se incluyan o no las soluciones exigidas para personas con discapacidad”.</p> <p>Sobre el particular, se solicita aclarar lo siguiente:</p> <p>a) Si en el evento de presentarse obras no vinculadas física ni espacialmente, se sumarán el número total de estacionamientos y según eso se hará el cálculo de cuántos estacionamientos debe tener el proyecto o si se evaluará cada obra por separado y se determinará individualmente para cada obra, caso en el cual, se solicita precisar cómo se hará la evaluación de todo el proyecto.</p>	Se analiza individualmente cada obra que compone el Proyecto Integral. El Comité Técnico determinará la ponderación de las distintas obras, lo que constará en las actas del Comité.
365	<p>38) En la misma viñeta i), se afirma que “Obtienen el máximo puntaje los proyectos que se ajusten a ambas normas y el resto de los proyectos postulantes que no las cumplan, obtienen un puntaje de acuerdo a su grado de cumplimiento, según se presenta a continuación”, insertándose un cuadro que señala:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si el Valor indicador para el proyecto i es mayor a 200%: 10 puntos • Si el Valor indicador para el proyecto i es igual a 200% : 6 puntos • Si el Valor indicador para el proyecto i es menor a 200%: 0 puntos 	El indicador descrito se define en dicha sección.

Cód.	Pregunta	Respuesta
	<p>A este respecto, se solicita aclarar cuál es el porcentaje correcto de cumplimiento de la normativa que implica que el proyecto postulado obtiene el máximo puntaje en este subfactor, toda vez que en el encabezado se señala que “Obtienen el máximo puntaje los proyectos que se ajusten a ambas normas”, lo que significa que un cumplimiento del 200% implicaría obtener el máximo puntaje, sin embargo, a continuación, en el cuadro respectivo se señala que para obtener un puntaje de 10, que es el máximo puntaje, el valor indicador debe ser mayor a 200%, lo que implica que se está exigiendo un sobre cumplimiento de la normativa para obtener el mayor puntaje.</p> <p>Ahora bien, en el evento que se entienda que se exige un sobre cumplimiento de la norma, se solicita considerar que ello altera la forma de evaluación que se ha venido estableciendo hasta ahora en relación a los indicadores anteriores, en que un cumplimiento al 100% de la normativa entrega un puntaje máximo y no solo el 60% como se indica en el referido cuadro.</p>	
366	<p>39) De igual forma, el segundo cuadro que se inserta en la misma viñeta i) incurre en la misma inconsistencia al establecer lo siguiente: “Si el proyecto integral no presenta hotel, entonces se evalúa el primer componente de la fórmula considerando un valor máximo de 100%”, agregando a continuación que:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si el Valor indicador para el proyecto i es mayor a 100%: 10 puntos • Si el Valor indicador para el proyecto i es igual a 100%: 6 puntos • Si el Valor indicador para el proyecto i es menor a 100%: 0 puntos <p>La inconsistencia detectada consiste en que el encabezado explica que para obtener el máximo puntaje el valor máximo a considerar es un 100% y a continuación, se exige un valor indicador mayor a 100% para obtener ese puntaje máximo. Por lo anterior, se solicita aclarar la inconsistencia al respecto, considerando para ello que si se exige un sobre cumplimiento de la normativa, se altera la forma de evaluación que se ha venido estableciendo hasta ahora en relación a los indicadores anteriores, en que un cumplimiento al 100% de la misma entrega un puntaje máximo y no solo el 60% como se indica en el referido cuadro.</p>	Indicador descrito se define en dicha sección.
367	<p>49) En el numeral 5.5.2 Efectos económico-sociales en la comuna de emplazamiento Superintendencia, en la viñeta i) referida a “Metodología”, se señala que “Para cada uno de los proyectos de la comuna, la Municipalidad, de acuerdo a la metodología que determine, evalúa y pondera la opinión ciudadana”.</p> <p>En relación a esta metodología, se hace presente, en primer lugar, que esta forma de evaluar constituye un espacio de discrecionalidad y subjetividad que el legislador quiso evitar al dictar la Ley N° 20.856 que</p>	De acuerdo la evaluación que en su oportunidad realice la Municipalidad, dentro del marco normativo que aplica.

Cód.	Pregunta	Respuesta
	<p>modificó la Ley de Casinos, lo que motivó, precisamente, la simplificación de los criterios de evaluación, no obstante respecto de este indicador, será la Municipalidad la que definirá la metodología a aplicar.</p> <p>Por otra parte, si se considera un proceso de otorgamiento de permiso de operación diverso a cualquiera de estos cupos municipales, y que por tanto, podría postularse en cualquier comuna, el problema se agrava toda vez que las metodologías serán diversas según cada Municipalidad.</p> <p>Por lo anterior, se solicita precisar criterios o elementos que deberá considerar la Municipalidad para emitir el informe relacionado con este indicador.</p>	
368	<p>50) En la misma viñeta, a continuación, se señala que la Municipalidad deberá informar a la SCJ si "...estima que la construcción de las obras y/u operación del proyecto genera o no un efecto negativo en la comuna".</p> <p>Al respecto, se solicita aclarar si podría la Municipalidad en relación a este aspecto, evaluar al operador del proyecto y en consideración a ello estimarlo inadecuado, emitiendo un informe desfavorable. O por el contrario, en su evaluación la Municipalidad solo puede medir el impacto socio económico del proyecto.</p>	<p>De acuerdo la evaluación que en su oportunidad realice la Municipalidad, dentro del marco normativo que aplica.</p> <p>La información será considerada por el Comité Técnico para la ponderación y asignación de puntaje del indicador correspondiente.</p>
369	<p>En relación con el numeral 5.6.1.1, ya mencionado, c) Asimismo, se señala que la inversión comprenderá las "Máquinas e implementos de juep" (sic).</p> <p>Sobre el particular se solicita aclarar si estos valores se considerarán solo en el evento que la sociedad postulante vaya a adquirir en propiedad dichos implementos de juego o también si los arrienda o celebre un leasing o utilice alguna otra figura jurídica contractual que no implique transferencia de dominio.</p>	<p>Los activos en arriendo o leasing no se consideran como parte de la inversión.</p>

PUBLÍQUESE EN EL SITIO WEB INSTITUCIONAL Y ARCHÍVESE



KARL DIETERT REYES
SUPERINTENDENTE DE CASINOS DE JUEGO (S)

